

DB2 Universal Database FixPak 3



Poznámky k verzi (FixPak 3)

FixPak 3

Obsah

Informace o poznámkách k verzi	vii	
Novinky verze 8.1 FixPak 3	1	
Vylepšení v systému Windows	1	2
Vylepšení v systému Linux	1	2
Vylepšení výkonu	2	3
Vylepšení v oblasti vývoje aplikací	4	2
Rozšíření řady produktů DB2.	6	
Názory uživatelů na dokumentaci	6	
Znamé problémy a náhradní řešení (verze 8 FixPak 3)	7	
Produkt a podpora na úrovni produktu	7	
3 Alternativní sady FixPak v systémech		
3 založených na systému UNIX	7	
Zpětná podpora serverů DB2 Universal Database	8	
Přístup k serveru DB2 Universal Database		
verze 7	10	
Produkt Classic Connect není k dispozici	10	
3 Omezení podpory SNA ve verzi 8	10	
Modul Data Warehouse Center není k dispozici		
ve verzi pro zjednodušenou čínštinu	11	
Omezení podpory serverů nižší úrovně		
nástrojem Data Warehouse Center	11	
1 DB2 Administration Server (DAS).	12	
Licenční zásady pro produkt DB2 Workgroup		
Server Edition	12	
DB2 Web Tools	12	
Produkt DB2 Warehouse Manager není		
k dispozici ve verzi pro zjednodušenou čínštinu.	12	
2 Opravy APAR modulu Development Center		
vyžadované pro podporu SQLJ a SQL Assist		
2 produktu DB2 UDB verze 6 pro systém OS/390		
2 a DB2 UDB verze 7 pro systém z/OS.	12	
2 Omezení nástroje Development Center		
v 64bitových operačních systémech	13	
2 Modul Development Center v prostředí		
2 32bitového operačního systému Linux		
2 a procesorů Intel	13	
2 Modul Development Center podporuje operační		
systém Windows 98	13	
1 Nástroj Development Center nyní podporuje		
1 informace typu Actual Cost pro příkazy SQL		
1 spuštěné na serverech OS/390 a z/OS.	13	
1 Omezení federovaných systémů	14	
Funkce vysoké dostupnosti je zahrnuta		
v produktu DB2 Universal Database Workgroup		
Server Edition	16	
Přídavný modul IBM DB2 Development pro		
Microsoft Visual Studio .NET	16	
Instalace v systému AIX	16	
Instalace v systému Linux	16	
Starší verze programu License Center nejsou		
podporovány	17	
Microsoft Visual Studio, Visual C++	17	
64bitové operační systémy vyžadují opravu		
Microsoft XP	17	
Operační systém MVS není podporován	17	
Operační systémy Windows XP	17	
Vývoj aplikací.	17	
Asynchronní provádění rozhraní CLI	17	
2 Rozhraní CLI a ODBC v 64bitových		
2 operačních systémech Windows	17	
Průvodce konfigurací.	17	
Nepodporované volby vázání	17	
Konfigurační parametry	18	
2 Konfigurační parametr NUM_LOG_SPAN		
2 v databázi s více oblastmi	18	
Zálohování a obnova databází DB2 Universal		
Database	18	
Zálohování a obnova v operačních systémech		
Linux 390	18	
DB2 Data Links Manager	19	
Chyby při zálohování serveru Data Links		
pomocí archivního serveru Tivoli Storage		
Manager (AIX, Solaris Operating Environment).	19	
1 Migrace produktu DB2 Universal Database při		
1 použití produktu DataJoiner nebo replikace	20	
Replikace databáze DB2 Universal Database.	20	
Dokumentace rozhraní Java Administrative API		
pro produkt DB2 Data Replication	20	
Omezení mapování sloupců a nástroj		
Replication Center	20	
Omezení nástroje Replication Center		
v systémech iSeries	20	
1 Náhradní řešení pro replikační příkaz asnsrct		
1 (pouze systém Windows)	21	
Data Warehouse Center	21	
Most pro metadata ERwin 4.x	21	
Japonská jména vzdálených objektů	21	

	Omezení pro převaděč Čištění dat	22		
	Použití agenta warehouse pro replikaci a přístup ke zdrojům Client Connect warehouse.	22		
	Plánování pravidelného spouštění procesu datového skladu	23		
3	Omezení pro import a export	23		
	Dokumentace	23		
	Dokumentace DB2 Replication Guide and Reference	23		
	Omezení při instalaci dokumentace ve formátu HTML produktu DB2 Universal Database verze 8 (systém Windows)	23		
1	Prohledávání dokumentace se v systému AIX nemusí dařit, nejsou-li instalovány všechny kategorie dokumentace	24		
1	Problém při prohledávání dokumentace v prostředí Java 2 JRE v1.4.0	24		
1	Instalace nástroje DB2 Informační centrum pro jazyky, jejichž volba není během instalace možná	24		
1	Oficiální konvence pro pojmenování produktu DB2 Universal Database for Linux při použití v hostitelských systémech	25		
1	Nástroje grafického rozhraní	25		
	Podpora zásuvného modulu nástroje Control Center	25		
	Zobrazení indických znaků v nástrojích rozhraní DB2 GUI	25		
	Nástroje s grafickým rozhraním nejsou podporovány pro servery zSeries s operačním systémem Linux	26		
	Stránka Načíst a importovat sloupce nepodporuje znaky DBCS v souborech IXF	27		
	Při selhání operace načtení jsou zobrazeny nesprávné indikátory	27		
	Minimální nastavení zobrazení pro nástroje rozhraní GUI	27		
	Chyba SQL1224N při použití grafických nástrojů v systému AIX	27		
	Systémový monitor	27		
3	Omezení velikosti záznamu události	27		
3	Omezení uživatelských funkcí snímku.	27		
	Health Monitor	28		
	Předvolené nastavení monitoru narušení (Health Monitor) na hodnotu off	28		
	Omezení indikátoru narušení	28		
	Omezení příkazu dasdrop v prostředí vícenásobné opravné sady FixPak	28		
	Tabulky centra informačního katalogu.	29		
	2 Nerozdělujte tabulky informačního katalogu do více oblastí.	29		
	1 Zabezpečení prostředí Windows	30		
	SQL Assist.	31		
	Tlačítko SQL Assist není v nástroji Příkazové centrum přístupné.	31		
	Z produktu DB2 jsou spouštěny dvě verze nástroje SQL Assist	31		
	2 Omezení regulovaných obslužných programů	31		
	XML Extender	31		
	2 Přejmenování ukázkových programů nástroje XML Extender	32		
	2 Nástroj XML Extender v prostředí dělené databáze	32		
	Další informace	33		
	Změna v chování serveru Unicode.	33		
	Při použití metody SQLException.getMessage() není vrácen úplný text zprávy	33		
	Ovladač IBM DB2 Universal JDBC	33		
	Funkce a rutiny jazyka Java v operačních systémech UNIX a Windows	34		
	Ve všech národních jazykových verzích systému DB2 Universal Database verze 8.1 jsou použity anglické soubory MDAC (Microsoft Data Access Components), pokud se nejprve neinstalují přeložené soubory MDAC.	34		
	Zjednodušená čínština v operačních systémech AIX.	34		
	Zjednodušená čínština v operačních systémech Red Hat V8	35		
	Opravy dokumentace	37		
	3 SQL Reference	37		
	3 Command Reference	37		
	3 Application Development Guide: Building and Running Applications	39		
	3 Application Development Guide: Programming Client Applications	43		
	3 Call Level Interface Guide and Reference, Volume 1.	45		
	3 Call Level Interface Guide and Reference, Volume 2.	45		
	3 DB2 Spatial Extender User's Guide and Reference	47		
	Aktualizace a opravy kontextové nápovědy 51			
	Konfigurace prostředí jazyka C pro uložení procedury SQL v nástroji Development Center	51		
	2 Povolení ukotvení pohledů při přístupu k nástroji Development Center pomocí nástroje Hummingbird	51		
	2 Exceed	51		

2	Aktualizace informací týkajících se přídavného	
2	modulu prostředí Microsoft Visual Studio .NET	
2	v nápovědě nástroje Development Center	52
2	Migrace modulu DB2 XML Extender do verze	
2	8.1.2.	52
	Nastavení cest pro umožnění kompilace rutin	
	jazyka Java v nástroji Development Center	53
	Dialog Runstats – aktualizované informace o jeho	
	vyvolání	53

Nástroj Spatial Extender – požadavky při použití	
funkce Index Advisor	53
Určení voleb sestavení pro uložené procedury Java	
v nástroji Development Center	53

Dodatek. Poznámky	55
Ochranné známky.	58

Informace o poznámkách k verzi

Obsah:

Poznámky k verzi obsahují poslední informace pro následující produkty DB2[®] verze 8:

DB2 Universal Database™ Personal Edition
DB2 Universal Database Workgroup Server Edition
DB2 Universal Database Workgroup Server Unlimited Edition
DB2 Universal Database Enterprise Server Edition
DB2 Personal Developer's Edition
DB2 Universal Developer's Edition
DB2 Warehouse Manager
DB2 Warehouse Manager Sourcing Agent for z/OS™
DB2 Data Links Manager
DB2 Net Search Extender
DB2 Spatial Extender
DB2 Intelligent Miner™ Scoring
DB2 Intelligent Miner Modeling
DB2 Intelligent Miner Visualization
DB2 Connect™ Application Server Edition
DB2 Connect Enterprise Edition
DB2 Connect Personal Edition
DB2 Connect Unlimited Edition

Struktura:

- 3 Poznámky k verzi jsou rozděleny do čtyř částí:
- 3 • První část uvádí novinky této verze.
 - 3 • Druhá část obsahuje podrobné informace o problémech, omezeních a náhradních
3 řešeních týkajících se výše uvedených produktů, které byly známy v době vydání
3 dokumentace. Přečtěte si tyto poznámky, abyste se seznámili se známými
3 nedořešenými problémy v této verzi řady produktů DB2.
 - 3 • Třetí část obsahuje opravy dříve vydané dokumentace ve formátu HTML, ve formátu
3 PDF a v tištěné podobě.
 - 3 • Čtvrtá část obsahuje opravy a aktualizace informací, které jsou k dispozici
3 v nápovědě k produktu v uživatelském rozhraní.

1 Neaktuálnější dokumentace je k dispozici v poslední verzi Informačního centra DB2,
1 ke kterému lze přistupovat pomocí webového prohlížeče. Adresa URL pro získání
1 nejnovější dokumentace je uvedena v části Další zdroje. Úplné pokyny pro načtení
1 a instalaci dokumentace jsou uvedeny v příloze.

1 Text přidáný nebo změněný oproti původnímu vydání informací ve formátu PDF pro
1 verzi 8.1 je v Informačním centru DB2 označen revizními značkami. Svislé čáry (!)
1 označují informace, které byly přidány v době prvního vydání verze 8.1. Numerickými

1 indikátory (např. 1 nebo 2) jsou označeny informace, které byly přidány pro opravnou
1 sadu FixPak nebo úroveň verze končící stejným číslem. Hodnota 1 například udává, že
1 byla informace přidána či změněna v opravné sadě FixPak 1 a hodnota 2 udává, že ke
1 změně informace došlo ve verzi 8.1.2.

1 V době vydání opravné sady FixPak 1 byla aktualizována příručka *Data Links Manager*
1 *Administration Guide and Reference* ve formátu PDF (číslo publikace SC27-1221-01)
1 a je k dispozici pro stažení na serveru podpory produktu DB2.

Další zdroje:

Dokumentace pro produkt DB2 Life Sciences Data Connect je k dispozici ke stažení na webových stránkách IBM software:

<http://www.ibm.com/software/data/db2/lifesciencesdataconnect/>

Chcete-li dokumentaci produktu DB2 zobrazit ve formátu HTML, je přístupná prostřednictvím Informačního centra DB2 ve formátu HTML online na adrese <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/>. Chcete-li Informační centrum DB2 ve formátu HTML instalovat v systému, je na stejném serveru k dispozici obraz disku CD-ROM *DB2 HTML Documentation*. Dokumentace produktu DB2 ve formátu HTML je aktualizována pro každé vydání. Nejnovější dokumentace je přístupná prostřednictvím Informačního centra DB2 ve formátu HTML online. Můžete také načíst obraz disku CD-ROM *DB2 HTML Documentation* a instalovat ji v systému. Dokumentace ve formátu PDF není aktualizována tak často.

Další informace o produktech DB2 Development Center a DB2 for z/OS najdete na adrese <http://www.ibm.com/software/data/db2/os390/spb/>.

Chcete-li získat nejaktuálnější informace o rodině produktů DB2, využijte možnosti volného odběru časopisu *DB2 Magazine*. Elektronické vydání časopisu je k dispozici na webových stránkách <http://www.db2mag.com>. Pokyny pro vyžádání odběru jsou uvedeny rovněž na těchto stránkách.

Novinky verze 8.1 FixPak 3

Vylepšení v systému Windows

3 **Přídavný modul IBM DB2 Development Add-In a modul DB2 .NET Data Provider**
3 **podporuje produkt Microsoft® Visual Studio .NET 2003**

3 Komponenty produktu DB2 lze registrovat pro použití s produktem Microsoft
3 Visual Studio .NET, a to včetně přídavného modulu IBM DB2 Development
3 Add-In a modulu DB2 .NET Data Provider v produktech Microsoft Visual
3 Studio .NET 2002 a Microsoft Visual Studio .NET 2003. Projekty využívající
3 databázi DB2, které jste vytvořili v produktu Microsoft Visual Studio .NET
3 2002, můžete využívat také v produktu Microsoft Visual Studio .NET 2003.

3 Informace o sestavování a spuštění aplikací naleznete v části **Vylepšení**
3 **v oblasti vývoje aplikací.**

Vylepšení v systému Linux

3 **DB2 Universal Database for Linux se 64bitovým procesorem AMD**

3 Produkt DB2 Universal Database nyní podporuje platformu Linux se
3 64bitovým procesorem AMD. Podporováno je následující prostředí operačního
3 systému:

- 3 • SuSE SLES 8 for Linux se 64bitovým procesorem AMD

3 **Poznámky:**

3 1. S opravnou sadou FixPak3 se dodává sada IBM Developer Kit 1.3.1,
3 servisní vydání 4 (32bitová verze). Máte-li však v počítači instalováno
3 předchozí servisní vydání sady IBM Developer Kit 1.3.1, nebude vydání 4
3 instalováno. Pokud jste instalovali servisní vydání sady IBM Developer Kit
3 1.3.1 dodávané se systémem SuSE SLES 8, musíte je před instalací
3 produktu DB2 odinstalovat; v opačném případě nebude produkt DB2
3 Universal Database moci instalovat doporučenou sadu IBM Developer Kit.
3 Odinstalaci předchozích vydání sady IBM Developer Kit 1.3.1 dodávaných
3 se systémem SuSE SLES 8 provedete takto:

3 a. Spuštěním následujícího příkazu vzneste dotaz na předchozí servisní
3 vydání sady IBM SDK for Java 1.3.1 instalovaná v počítači:

```
3           rpm -qa | grep IBMJava2
```

3 Měl byste vidět přibližně následující výstup:

```
3           IBMJava2-JAAS-1.3.1-5  
3           IBMJava2-JAVACOMM-1.3.1-5  
3           IBMJava2-JRE-1.3.1-5  
3           IBMJava2-SDK-1.3.1-5
```

- b. Zadááním následujícího příkazu odinstalujte sady souborů rpm vrácené příkazem s dotazem:

```
rpm -e --nopdeps  
<seznam_sad_souborů_rpm>
```

2. Máte-li 64bitový operační systém instalován v počítači se 64bitovým procesorem AMD, je podporován pouze produkt Hybrid 64-bit/32-bit DB2 Universal Database for LinuxAMD64-bit. Instalace produktu DB2 Universal Database for LinuxIA32-bit v počítači se 64bitovým procesorem a s instalovaným 64bitovým operačním systémem není podporována.
3. Je třeba instalovat balík libstdc++-33-3.3 (lze jej instalovat mimo jiné z disku CD systému SuSE SLES 8) vzhledem k závislosti produktu DB2 Universal Database na následující knihovně nástroje gcc verze 3.3:
`/opt/gcc33/lib64/libstdc++.so.5.0.3`

Informace o sestavování a spouštění aplikací naleznete v části **Vylepšení v oblasti vývoje aplikací**.

Vylepšení výkonu

Databázový monitor

Databázový monitor zaznamenává informace na různých úrovních včetně využití databázových prostředků, například aktivity společné vyrovnávací paměti. Informace monitoru společné vyrovnávací paměti popisují aktivity vstupu/výstupu na úrovni databáze, tabulkového prostoru, společné vyrovnávací paměti a aplikace. Novinkou v produktu DB2 Universal Database jsou čtyři nové prvky, které ohlašují aktivitu společné vyrovnávací paměti s použitím dočasných tabulek a dočasných indexů. Novinkou je také zaznamenávání informací o společné vyrovnávací paměti na úrovni příkazů.

Pokud zaznamenáváte aktivitu společné vyrovnávací paměti na úrovni příkazů, můžete izolovat a upravit nákladné transakce z hlediska správy nebo programování.

Tyto informace jsou ohlašovány prostřednictvím požadavků na snímky monitorů dynamického kódu SQL, společné vyrovnávací paměti, tabulkového prostoru, aplikace či databáze.

Následující čtyři nové prvky ohlašují aktivitu společné vyrovnávací paměti pro dočasné tabulky a dočasné indexy:

- **pool_temp_data_p_reads**: Počet požadavků na fyzické čtení vyžadovaných vstupem/výstupem pro umístění datových stránek do dočasného tabulkového prostoru.
- **pool_temp_index_p_reads**: Počet požadavků na fyzické čtení vyžadovaných vstupem/výstupem pro umístění indexových stránek do dočasného tabulkového prostoru.

- **pool_temp_data_l_reads**: Počet požadavků na logické čtení vyžadovaných vstupem/výstupem pro umístění datových stránek do dočasného tabulkového prostoru.
- **pool_temp_index_l_reads**: Počet požadavků na logické čtení vyžadovaných vstupem/výstupem pro umístění indexových stránek do dočasného tabulkového prostoru.

Následující čtyři existující prvky byly aktualizovány, aby zaznamenávaly informace týkající se společné vyrovnávací paměti na úrovni příkazů:

- pool_data_p_reads
- pool_index_p_reads
- pool_data_l_reads
- pool_index_l_reads

Všech osm prvků je typu čítač. Pro monitory snímků lze tento čítač obnovit na všech úrovních kromě úrovně příkazů.

Tabulka 1. Informace o monitorech snímků pro všech osm prvků:

Úroveň snímku	Logické seskupení dat	Přepínač monitoru
Databáze	dbase	Společná vyrovnávací paměť, příkaz
Tabulkový prostor	tablespace	Společná vyrovnávací paměť, příkaz
Společná vyrovnávací paměť	bufferpool	Společná vyrovnávací paměť, příkaz
Aplikace	appl	Společná vyrovnávací paměť, příkaz
Aplikace	stmt	Společná vyrovnávací paměť, příkaz
Dynamické příkazy SQL	dynsql	Společná vyrovnávací paměť, příkaz

Tabulka 2. Informace o monitorech událostí pro všech osm prvků:

Typ události	Logické seskupení dat	Přepínač monitoru
Databáze	event_db	-
Tabulkové prostory	event_tablespace	-
Připojení	event_conn	-
Příkaz	event_stmt	-

3 Nová funkce, která slouží k zaznamenávání informací týkajících se společné
3 vyrovnávací paměti na úrovni příkazů, je podporována pouze pro požadavky na snímky
3 z rozhraní API, nikoli pro požadavky na snímky z rozhraní CLP. Podpora rozhraní CLP
3 bude poskytována na další servisní úrovni.

Vylepšení v oblasti vývoje aplikací

Ovladač IBM DB2 Universal Driver pro rozhraní SQLJ a JDBC

3 Tato opravná sada FixPak obsahuje řadu aktualizací ovladače IBM DB2
3 Universal Driver pro rozhraní SQLJ a JDBC. Specifikace funkčnosti týkající
3 se těchto změn naleznete na adrese
3 <http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/ad/v8/java/>.

Podpora nových verzí kompilátorů pro systém AIX® a jazyky C, C++ a COBOL

- 3 • IBM C for AIX, verze 6.0
- 3 • IBM VisualAge® C++, verze 6.0 s opravou PTF pro běhový modul C++
3 z března 2003:

3 [http://www-1.ibm.com/support/docview.wss?rs=0&q=x1C.rte&
3 uid=swg24004427&loc=en_US&cs=utf-8&cc=us&lang=en](http://www-1.ibm.com/support/docview.wss?rs=0&q=x1C.rte&uid=swg24004427&loc=en_US&cs=utf-8&cc=us&lang=en)

- 3 • Micro Focus COBOL Server Express, verze 2.2

Podpora nového softwaru Windows® VB .NET, C#

3 Produkty Microsoft Visual Basic .NET 7.0 a 7.1 pro prostředí Microsoft .NET
3 Framework, verze 1.0 a 1.1 (v tomto pořadí)

3 Produkty Microsoft Visual C# .NET Compiler verze 7.0 a 7.1 pro prostředí
3 Microsoft .NET Framework, verze 1.0 a 1.1 (v tomto pořadí)

3 **Poznámka:** Pro prostředí .NET Framework musí být instalováno předtím, než je
3 pomocí instalačního programu DB2 instalován produkt DB2 .NET
3 Data Provider.

Podpora nového softwaru systému Windows pro procedury SQL

3 Procedury SQL lze sestavovat pomocí verze kompilátoru Microsoft Visual
3 Studio .NET C pro příkazový řádek, která je součástí sady Microsoft .NET
3 Framework SDK. Použit lze také produkty Microsoft Visual C++ verze 6.0,
3 Microsoft Visual C++ .NET nebo Intel C++ Compiler pro 32bitové aplikace
3 verze 6 nebo pozdější.

Podpora platformy Linux se 64bitovým procesorem AMD pro sestavování a spouštění aplikací

3 Produkt DB2 Universal Database pro platformu Linux se 64bitovým
3 procesorem AMD podporuje prostředí operačního systému SuSE SLES 8 pro
3 platformu Linux se 64bitovým procesorem AMD.

3 32bitová instance produktu DB2 Universal Database pro platformu Linux se
3 64bitovým procesorem AMD podporuje následující programovací jazyky
3 a kompilátory:

- 3 C GNU/Linux gcc, verze 3.2 a 3.3
- 3 **Poznámka:** Chcete-li generovat 32bitové aplikace nebo rutiny
3 (uložené procedury a uživatelské funkce), je třeba použít
3 volbu kompilátoru "-m32".
- 3 C++ GNU/Linux g++, verze 3.2 a 3.3
- 3 **Poznámky:**
- 3 1. Tyto verze kompilátoru GNU/Linux g++ nepřijímají celočíselné
3 parametry pro některé funkce fstream. Další informace naleznete
3 v dokumentaci kompilátoru.
- 3 2. Chcete-li generovat 32bitové aplikace nebo rutiny (uložené
3 procedury a uživatelské funkce), je třeba použít volbu
3 kompilátoru "-m32".
- 3 **Java™** Sada IBM Developer Kit a běhové prostředí pro platformu Linux x86,
3 Java 2 Technology Edition, verze 1.3.1, servisní vydání 4, 32bitová
3 verze.
- 3 **Poznámky:**
- 3 1. Produkt DB2 Universal Database instaluje příslušnou sadu
3 Developer Kit, jsou-li pro instalaci vybrány komponenty, které ke
3 spuštění vyžadují podporu technologie Java. Nejsou-li vybrány
3 žádné, lze i tak vybrat sadu Developer Kit pro instalaci.
- 3 2. Pokud jste instalovali servisní vydání sady IBM Developer Kit
3 1.3.1 dodávané se systémem SuSE SLES 8, musíte je před
3 instalací produktu DB2 odinstalovat; v opačném případě nebude
3 produkt DB2 Universal Database moci instalovat doporučenou
3 sadu Developer Kit. Pokud byl instalován produkt DB2 Universal
3 Database, aniž by byla odinstalována sada Developer Kit
3 dodávaná se systémem SuSE SLES 8, postupujte podle pokynů
3 v souboru README pro opravnou sadu FixPak 3 a aktualizujte
3 sadu Developer Kit ručně.
- 3 **Perl** Perl 5.8
- 3 64bitová instance produktu DB2 Universal Database pro platformu Linux se
3 64bitovým procesorem AMD podporuje následující programovací jazyky
3 a kompilátory:
- 3 C GNU/Linux gcc, verze 3.2 a 3.3
- 3 C++ GNU/Linux g++, verze 3.2 a 3.3
- 3 **Poznámka:** Tyto verze kompilátoru GNU/Linux g++ nepřijímají
3 celočíselné parametry pro některé funkce fstream. Další
3 informace naleznete v dokumentaci kompilátoru.

3	Java	Produkt DB2 Universal Database momentálně nepodporuje žádnou
3		64bitovou Java Developer Kit pro platformu Linux se 64bitovým
3		procesorem AMD.
3	Perl	Perl 5.8

Rozšíření řady produktů DB2

3	Data Links Manager	
3		Program Data Links Manager je nyní podporován na platformě AIX verze 5.2.

Názory uživatelů na dokumentaci

3 Velmi si ceníme vašich názorů. Proto vám nabízíme dva způsoby, kterými nám můžete
3 sdělit své názory na dokumentaci produktu DB2.

3 Můžete vyplnit internetový průzkum týkající se dokumentace na adrese
3 <http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/docsurvey.html>. Informace získané
3 z průzkumu použijeme při plánování zlepšení dokumentace.

3 V případně konkrétních problémech s dokumentací produktu DB2 zašlete zprávu
3 elektronickou poštou na adresu db2docs@ca.ibm.com. Tým vývojářů dokumentace
3 produktu DB2 si vaše názory přečte, nemůže vám však odpovědět přímo. Je-li to možné,
3 uveďte konkrétní příklady, abychom mohli lépe porozumět vašemu popisu.

3 Nepoužívejte tuto adresu elektronické pošty jako kontakt na oddělení podpory zákazníků
3 pro produkt DB2.

Znamé problémy a náhradní řešení (verze 8 FixPak 3)

V tomto oddílu jsou uvedena v současnosti známá omezení, problémy a náhradní řešení pro produkt DB2[®] Universal Database Verze 8 FixPak 3. Uvedené informace se týkají pouze Verze 8 FixPak 3 produktu DB2 Universal Database[™] a jeho podpurných produktů. Jakékoli z omezení může, ale nemusí platit i pro jiná vydání produktu.

Produkt a podpora na úrovni produktu

3 Alternativní sady FixPak v systémech založených na systému UNIX

3 Před produktem DB2 Universal Database verze 8 byly opravné sady FixPak pouze
3 aktualizacemi instalovaných balíků nebo sad souborů produktu DB2 Universal Database
3 v jediném pevném umístění. V podstatě to znamenalo, že instalace opravných sad
3 FixPak nahradila existující soubory aktualizovanými soubory obsaženými v opravných
3 sadách FixPak a že použití více úrovní opravných sad DB2 FixPak v jednom systému
3 nebylo možné. Produkt DB2 Universal Database verze 8.1 Enterprise Server Edition
3 (ESE) nyní může v tomtéž systému existovat s více úrovněmi opravných sad FixPak.
3 Tato možnost byla při vytváření podporována od verze 8.1.2. Dosáhnout tohoto chování
3 lze díky skutečnosti, že jsou nyní k dispozici dva typy opravných sad FixPak:

3 Obvyklé opravné sady Fixpak

- 3 • Jsou k dispozici nejen pro vydání ESE, ale pro všechny podporované
3 produkty DB2 verze 8.1 pro příslušné platformy.
- 3 • Lze je instalovat přímo se stávající instalací v adresáři /usr/opt/db2_08_01
3 pro platformu AIX[®] nebo /opt/IBM/db2/V8.1 pro ostatní platformy.

3 Alternativní sady FixPak

- 3 • Lze je instalovat jako zcela novou kopii produktu DB2 Universal Database
3 ESE.
- 3 • Jsou instalovány do předdefinovaného umístění, které se liší od obvyklého
3 umístění instalace produktu DB2 Universal Database.

3 Poznámky:

- 3 1. Instalaci vícenásobných opravných sad FixPak *nemusíte* provádět, nepociťujete-li
3 pro to ve vašem prostředí žádný důvod.
- 3 2. Počínaje produktem DB2 Universal Database verze 8.1.2 pro platformy UNIX[®]
3 a Linux jsou opravné sady Fixpak pro vydání Enterprise Service Edition (ESE) při
3 vytváření podporovány, jsou-li instalovány jako vícenásobné opravné sady Fixpak.

3 Chcete-li aktualizovat instanci vícenásobné opravné sady FixPak na jinou úroveň
3 opravné sady FixPak, proveďte jednu z následujících operací:

- Instalujte příslušnou obvyklou opravnou sadu FixPak pro instalaci verze GA (General Availability) a aktualizujte instanci spuštěním příkazu db2iupdt z cesty k existující instalaci verze GA.
- Instalujte příslušnou alternativní opravnou sadu FixPak do jedinečné cesty a aktualizujte instanci spuštěním příkazu db2iupdt z této cesty.

Další informace týkající se stahování alternativních opravných sad FixPak naleznete na serveru podpory společnosti IBM® na adrese <http://www.ibm.com/software/data/db2/udb/winos2unix/support>.

Zpětná podpora serverů DB2 Universal Database

Pokud migrujete klientské systémy DB2 Universal Database na verzi 8 před migrací všech serverů DB2 Universal Database na verzi 8, platí několik omezení.

Aby mohli klienti verze 8 spolupracovat se servery verze 7, musíte u serverů verze 7 nastavit a povolit použití možností aplikačního serveru DRDA®. Potřebné pokyny naleznete v příručce *Další informace o instalaci a konfiguraci* k verzi 7. K serveru DB2 Connect™ verze 7 nelze přistupovat z klienta DB2 Universal Database verze 8.

Při přístupu na servery verze 7 z klientů verze 8 nejsou podporovány následující prvky:

- Následující datové typy:
 - objekty LOB,
 - uživatelské odlišené typy (UDT),
 - datové typy DATALINK.
Datový typ DATALINK umožňuje správu externích dat, která se nacházejí v uložištích s jinou než relační strukturou. Data typu DATALINK představují odkazy na soubory, které jsou fyzicky umístěny v souborových systémech mimo prostředí DB2 Universal Database.
- Následující možnosti zabezpečení:
 - Typ autentikace SERVER_ENCRYPT
Metoda SERVER_ENCRYPT využívá šifrování hesel. Šifrované heslo slouží spolu se jménem uživatele k ověření jeho totožnosti.
 - Změna hesel
Z klienta verze 8 nelze změnit heslo na serveru verze 7.
- Následující připojení a komunikační protokoly:
 - Žádosti o připojení obsahující požadavek ATTACH namísto připojení
Kombinace klienta verze 8 a serveru verze 7 nepodporuje požadavky ATTACH.
 - Síťové protokoly jiné než TCP/IP.
(SNA, NetBIOS, IPX/SPX a jiné)
- Následující funkce a úlohy prováděné v aplikacích:
 - Příkaz DESCRIBE INPUT pro všechny aplikace kromě ODBC/JDBC

Chcete-li zajistit podporu klientů verze 8 s aplikacemi ODBC/JDBC, které pracují se serverem verze 7, musíte u všech serverů verze 7, u kterých je tento typ přístupu požadován, použít opravu podpory příkazu DESCRIBE INPUT. Tato oprava je přidružená k modulu APAR IY30655. Chcete-li zjistit jak získat opravu přidruženou k modulu APAR IY30655, použijte informace z části “Kontaktování společnosti IBM” v jakékoli dokumentační sadě produktu DB2 Universal Database (ve formátu PDF nebo HTML).

Příkaz DESCRIBE INPUT zlepšuje výkon a využitelnost tím, že umožňuje aplikačnímu klientu získat popis značek vstupních parametrů v připraveném příkazu. U příkazu CALL sem patří značky parametrů přiřazené parametrům IN a INOUT uložené procedury.

- Dvoufázové potvrzování
Server verze 7 nelze použít jako databázi správce transakcí při použití koordinovaných transakcí, které zahrnují klienty verze 8, ani se server verze 7 nemůže účastnit koordinované transakce, ve které by server verze 8 mohl být databází správce transakcí.
- Správci transakcí standardu XA
Aplikace využívající klienta verze 8 nemůže pracovat se serverem verze 7 jako se zdrojem XA. K takovým aplikacím patří produkty WebSphere[®], Microsoft[®] COM+/MTS, BEA WebLogic a další produkty, které jsou součástí struktury transakční správy.
- Sledování
- Pomocné programy, které mohou být iniciovány klientem pro server
- Příkazy SQL větší než 32 kB

Pro nástroje verze 8 pracující se servery verze 7 existují podobná omezení.

Následující grafické nástroje, produkty a centra verze 8 podporují pouze servery verze 8:

1

- Control Center
- Development Center
- Health Center (včetně webové verze tohoto centra)
- Indoubt Transaction Manager
- Information Catalog Center (včetně webové verze tohoto centra)
- Journal
- License Center
- Administrativní centrum satelitu
- Spatial Extender
- Task Center
- Tools Settings

Následující nástroje verze 8 podporují servery verze 7 (s jistými omezeními):

- Příkazové centrum (včetně webové verze tohoto centra)
Ukládání, import a plánování skriptů není nástrojem Příkazové centrum podporováno.
- Data Warehouse Center
- Replication Center
- Funkce konfiguračního souboru pro import/export Průvodce konfigurací
- SQL Assist
- Visual Explain

Obecně platí, že nástroje verze 8 spuštěné pouze z navigačního stromu modulu Control Center a podrobná zobrazení založená na těchto nástrojích nebudou u serverů verze 7 a starších k dispozici. Při práci se servery verze 7 a staršími byste proto měli zvážit možnost použití nástrojů verze 7.

Přístup k serveru DB2 Universal Database verze 7

Abyste mohli pracovat se serverem DB2 Universal Database verze 7 v prostředí operačního systému Linux, UNIX nebo Windows® s použitím klienta verze 8, musíte na serveru nejprve instalovat opravnou sadu FixPak 8 verze 7 a spustit příkaz **db2updv7**. Pokyny k instalaci opravných sad FixPak verze 7 naleznete v souborech Readme těchto sad a v příslušných poznámkách k verzi.

K serveru DB2 Connect verze 7 nelze přistupovat z klienta DB2 Universal Database verze 8.

Produkt Classic Connect není k dispozici

Produkt Classic Connect *není* k dispozici. Ačkoli se můžete v dokumentaci k produktu Data Warehouse i jinde setkat s odkazy na produkt Classic Connect, tyto odkazy již nejsou platné a měli byste je ignorovat.

Omezení podpory SNA ve verzi 8

Z produktů DB2 Universal Database verze 8 Enterprise Server Edition (ESE) pro systém Windows a pro operační systémy standardu UNIX a DB2 Connect verze 8 Enterprise Edition (EE) pro systém Windows a pro operační systémy standardu UNIX byly vyjmuty následující funkce podpory:

- Nelze použít funkci vícestránkové aktualizace (dvoufázové potvrzení) pomocí SNA. Aplikace vyžadující vícestránkovou aktualizaci (dvoufázové potvrzení) *musí* použít spojení TCP/IP. Funkce vícestránkové aktualizace (dvoufázové potvrzení) pomocí protokolu TCP/IP s hostitelskými databázovými servery a servery iSeries™ byla k dispozici již v několika verzích. Aplikace hostitele a aplikace serveru iSeries vyžadující podporu vícestránkové aktualizace (dvoufázové potvrzení) mohou využít nové funkce podpory vícestránkové aktualizace (dvoufázového potvrzení) pomocí protokolu TCP/IP v produktu DB2 Universal Database ESE verze 8.

- Servery DB2 Universal Database ESE a DB2 Connect EE již nepřijímají klientská připojení pomocí SNA. Opravná sada FixPak 1 produktu DB2 Universal Database verze 8 umožňuje aplikacím 32bitové verze systému AIX, provozního prostředí Solaris™, systému HP-UX a aplikacím systémů Windows přístup k hostitelským databázovým serverům nebo databázovým serverům iSeries pomocí SNA. Aplikace mohou díky této podpoře přistupovat k hostitelským databázovým serverům a serverům iSeries pomocí SNA, ale pouze s jednofázovým potvrzováním.
- Podpora Sysplex v produktu DB2 Universal Database for z/OS™ je k dispozici pouze prostřednictvím protokolu TCP/IP. Podpora Sysplex není poskytována prostřednictvím propojitelnosti SNA.
- Podpora změny hesla již není k dispozici pomocí propojitelnosti SNA s hostitelskými databázovými servery.
- V další verzi produktů DB2 Universal Database a DB2 Connect bude veškerá podpora SNA vyjmuta.

Modul Data Warehouse Center není k dispozici ve verzi pro zjednodušenou čínštinu

Modul Data Warehouse Center není k dispozici ve verzi pro zjednodušenou čínštinu.

Omezení podpory serverů nižší úrovně nástrojem Data Warehouse Center

Pro nástroj DB2 Universal Database Enterprise Server Edition verze 8 Data Warehouse Center existují následující omezení podpory serverů nižší úrovně:

Podpora objektů LOB

- Pokud používáte řídicí databázi Warehouse na serveru starším než DB2 Universal Database Enterprise Server Edition verze 8, nebudete moci pracovat s objekty LOB. Musíte buď přejít na správnou verzi řídicí databáze Warehouse, nebo přesunout řídicí databázi do systému, kde je nainstalovaný server warehouse produktu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition verze 8, a použít ji lokálně z tohoto systému.
- Chcete-li objekty LOB přesunovat tam a zpět mezi nástrojem Data Warehouse Center a produktem DB2, musíte přejít na verzi 8 produktu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition.

Podpora SNA

Pokud pro připojení ke zdrojům a cílům datových skladů používáte architekturu SNA, musíte buď změnit konfiguraci na TCP/IP přes SNA, nebo musíte použít agenta warehouse operačního systému Windows NT®.

Podpora obslužných programů EXPORT a LOAD

Přejdete-li na vyšší verzi agenta warehouse, musíte také přejít na vyšší verzi zdrojové a cílové databáze, nebo musíte nahradit obslužné programy EXPORT a LOAD v procesech warehouse kroky SQL Select a Insert. Kroky SQL Select a Insert používají příkaz DELETE* následovaný příkazy SELECT a INSERT. Kroky SQL Select a Insert vyžadují, aby databáze protokolovala všechny transakce. Důsledkem je, že výkon kroků SQL Select a Insert není tak vysoký, jako výkon obslužných programů EXPORT a LOAD.

DB2 Administration Server (DAS)

Pokud je v systému AIX 5L™, HP-UX nebo Solaris Operating Environment vytvořena databáze katalogu nástrojů v 64bitové instanci, není podporována migrace DAS (dasmigr) a nástroje Script Center a Journal nižších verzí.

Licenční zásady pro produkt DB2 Workgroup Server Edition

Ačkoli kniha *Začínáme se servery DB2* a kontextová nápověda programu Licence Center říkají něco jiného, internetové licenční zásady *nejsou* platné pro produkt DB2 Universal Database Workgroup Server Edition. Pokud potřebujete licenci pro uživatele na síti Internet, musíte zakoupit produkt DB2 Universal Database Unlimited Workgroup Server Edition.

DB2 Web Tools

Aplikační servery podporované nástroji DB2 Web Tools musí být pro následující jazyky kompatibilní se specifikací servletů 2.3:

- Japonština
- Korejšťina
- Zjednodušená čínština
- Tradiční čínština
- Ruština
- Polština

Produkt DB2 Warehouse Manager není k dispozici ve verzi pro zjednodušenou čínštinu

Produkt DB2 Warehouse Manager není k dispozici ve verzi pro zjednodušenou čínštinu. V tomto prostředí proto nejsou dostupné ani následující závislé komponenty systému DB2:

- Modul Information Catalog Center, který je závislý na komponentě průvodce správou informačního katalogu nástroje DB2 Warehouse Manager.
- Moduly DB2 Warehouse Manager Connector for the Web a DB2 Warehouse Manager Connector for SAP, které jsou závislé na instalaci nástroje DB2 Warehouse Manager.

Opravy APAR modulu Development Center vyžadované pro podporu SQLJ a SQL Assist produktu DB2 UDB verze 6 pro systém OS/390 a DB2 UDB verze 7 pro systém z/OS

Při použití modulu Development Center v rámci klienta Application Development Client pro produkt DB2 Universal Database verze 8 v systému Windows nebo UNIX je na serveru nutné instalovat následující opravy APAR umožňující použití podpory SQLJ a SQL Assist:

DB2 UDB verze 7 v systému z/OS

- PQ65125 - Poskytuje podporu SQLJ pro sestavení uložených procedur JAVA SQLJ.

2 • PQ62695 - Poskytuje podporu SQL Assist.

2 **DB2 UDB verze 6 v systému OS/390®**

2 • PQ62695 - Poskytuje podporu SQL Assist.

Omezení nástroje Development Center v 64bitových operačních systémech

Nástroj Development Center nepodporuje ladění uložených procedur v jazyku JAVA na 64bitových serverech. Ladění uložených procedur v jazyku SQL je podporováno u 64bitových operačních systémů Windows. 64bitové servery nepodporují standardy OLE DB a XML.

Modul Development Center v prostředí 32bitového operačního systému Linux a procesorů Intel

2 Nástroj Development Center nelze použít k ladění uložených procedur v jazyku Java™
2 pracujících v prostředí 32bitového operačního systému Linux s procesorem Intel.

Modul Development Center podporuje operační systém Windows 98

Modul Development Center je podporován v operačním systému Windows 98.

Nástroj Development Center nyní podporuje informace typu Actual Cost pro příkazy SQL spuštěné na serverech OS/390 a z/OS

1 Nástroj DB2 Development Center nyní poskytuje informace typu Actual Cost pro
1 dotazy SQL spuštěné na serverech DB2 Universal Database verze 6 a verze 7 pro
1 systémy OS/390 a z/OS. Jsou poskytovány následující informace typu Actual Cost:

- 1 • Čas CPU
- 1 • Čas CPU v externím formátu
- 1 • Čas CPU v setinách sekundy ve formátu integer
- 1 • Čas čekání při soupeření o zámky v externím formátu
- 1 • Počet operací getpage ve formátu integer
- 1 • Počet operací read i/o ve formátu integer
- 1 • Počet operací write i/o ve formátu integer

1 Tato funkce také umožňuje zobrazit více sad výsledků Actual Cost pro jediný dotaz SQL
1 s různými hodnotami hostitelských proměnných.

1 Informace typu Actual Cost jsou dostupné v nástroji Development Center pomocí
1 průvodců Create SQL Stored Procedure a Create Java Stored Procedure, a to v okně
1 příkazu SQL pro připojení OS/390 a z/OS. Chcete-li použít funkci Actual Cost,
1 klepněte na tlačítko **Actual Cost** v okně připojení OS/390 a z/OS v jednom
1 z průvodců. Aby funkce Actual Cost pracovala, musíte mít v serveru DB2 OS/390
1 nainstalován program Stored Procedure Monitor Program (DSNWSPM).

Omezení federovaných systémů

Pro uživatele federovaných databází DB2 Universal Database pro UNIX a Windows verze 7.2:

Abyste mohli úspěšně vytvořit přezdívky tabulek a pohledů DB2 Universal Database pro UNIX a Windows verze 8, musíte ve své federované databázi DB2 Universal Database pro UNIX a Windows verze 7.2 použít opravnou sadu Fixpak 8 produktu DB2 Universal Database pro UNIX a Windows verze 7.2. Pokud není opravná sada Fixpak 8 pro federovanou databázi produktu DB2 Universal Database for UNIX a Windows verze 7.2 použita, dojde při přístupu k přezdívkám k chybě.

Podpora typů LONG VARCHAR a LONG VARGRAPHIC:

V dokumentaci k federovaným systémům se uvádí, že nejsou podporovány typy dat LONG VARCHAR a LONG VARGRAPHIC využívané rodinou produktů DB2. Toto tvrzení není zcela přesné. Lze totiž vytvářet přezdívky objektů datových zdrojů DB2 Universal Database pro UNIX a Windows, které obsahují sloupce s daty typu LONG VARCHAR a LONG VARGRAPHIC. Tyto vzdálené sloupce budou mapovány na typ dat LOB systému DB2 Universal Database pro UNIX a Windows. U ostatních produktů řady DB2 lze definovat pohled, který tyto typy dat vynechá nebo přetypuje, a pro tento pohled pak vytvořit přezdívku.

Kurzory WITH HOLD:

1 U kurzorů definovaných pro přezdívku nebo v relaci PASSTHRU lze použít sémantiku
1 WITH HOLD. Pokusíte-li se však tuto sémantiku použít (v příkazu COMMIT) u zdroje
1 dat, který ji nepodporuje, dojde k chybě.

Data sources:

3 Zdroje dat, které dříve nebyly podporovány, jsou ve verzi 8.1.2 podporovány relačními
3 a nerelačními moduly wrapper modulu DB2 Information Integrator. Úplný seznam
3 podporovaných zdrojů dat naleznete v Informačním centru DB2 pro modul DB2
3 Information Integrator: Přehled produktu > Federované systémy - přehled > Zdroje dat >
3 Podporované zdroje dat.

Podpora serveru DB2 Universal Database Server for VM a VSE:

Ve verzi 8.1.2 byla přidána federovaná podpora serveru DB2 Universal Database Server for VM a VSE.

Podpora produktu:

3 Prostřednictvím modulu Information Integrator jsou nyní podporovány produkty, které
3 dříve podporovány nebyly:

- 3 • Modul DB2 Relational Connect je podporován prostřednictvím relačních modulů
3 wrapper modulu DB2 Information Integrator.
- 3 • Modul DB2 Life Sciences Data Connect je podporován prostřednictvím nerelačních
3 modulů wrapper modulu DB2 Information Integrator.

Nepodporované operační systémy:

Federované systémy nejsou podporovány v operačním systému Windows ME.

Nastavení federovaného serveru pro přístup ke zdrojům dat:

Instalační volba COMPACT neinstaluje prostředky nezbytné pro přístup ke zdrojům dat rodiny DB2 nebo Informix™. Chcete-li zajistit přístup ke zdrojům dat z rodiny DB2, musíte při instalaci použít volbu TYPICKÁ nebo PŘÍZPŮSOBENÁ. Instalační volba PŘÍZPŮSOBENÁ je jedinou možností, jak nainstalovat prostředky pro přístup jak ke zdrojům dat z rodiny DB2, tak ke zdrojům dat Informix.

Aktualizace federované databáze s cílem vytvořit modul wrapper:

Používáte-li s produktem DB2 Universal Database verze 8.1.2 federovanou databázi, která byla vytvořena pomocí produktu DB2 Universal Database verze 8.1 nebo DB2 Universal Database verze 8.1 s opravnou sadou FixPak 1, musíte federovanou databázi aktualizovat spuštěním příkazu db2updv8.

Syntaxe:

```
3 ► db2updv8 -d jméno-databáze -u jméno-uživatele -p heslo ►
```

Pokud databázi neaktualizujete na verzi 8.1.2, zobrazí se při pokusu o vytvoření modulu wrapper ze složky Federated Database Objects v centru Control Center jedna z následujících chybových zpráv:

- 3 • java.lang.NullPointerException
- 3 • [IBM][Ovladač CLI][DB2/NT] SQL0444N Rutina "GET_WRAP_CFG_C"
3 (specifické jméno "SQL030325095829810") je implementována kódem
3 v knihovně nebo cestě "\GET_WRAP_CFG_C" jako funkce "GET_WRAP_CFG_C",
3 k níž nelze získat přístup. Kód příčiny: "4". SQLSTATE=42724

Katalogizace zdrojů dat rodiny DB2 v adresáři databáze federovaného systému:

Je-li jméno vzdálené databáze delší než 8 znaků, je nezbytné vytvořit položku adresáře DCS.

Následuje příklad katalogizace položky pro databázi v adresáři DCS pomocí příkazu CATALOG DCS DATABASE:

```
CATALOG DCS DATABASE SALES400 AS SALES_DB2DB400
```

kde:

SALES400

je jméno vzdálené databáze, které jste zadali v příkazu CATALOG DATABASE.

AS SALES_DB2DB400

je jméno cílové hostitelské databáze, které chcete katalogizovat.

Funkce vysoké dostupnosti je zahrnuta v produktu DB2 Universal Database Workgroup Server Edition

Ačkoli to není v oddílu DB2 Workgroup Server Edition výslovně zmíněno, funkce vysoké dostupnosti produktu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition uvedená v oddílu DB2 Enterprise Server Edition je obsažena i v produktu DB2 Universal Database Workgroup Server Edition.

Přídavný modul IBM DB2 Development pro Microsoft Visual Studio .NET

Přídavný modul IBM DB2 Development pro Microsoft Visual Studio .NET nepodporuje produkt DB2 Universal Database for z/OS and OS/390 verze 8.

Instalace v systému AIX

Pokud je program db2setup spuštěn z adresáře, jehož cesta obsahuje mezeru, proces instalace se nezdaří a dojde k následující chybě:

<Soubor>: nebyl nalezen.

Umístěte obraz, ze kterého lze instalaci provést, do adresáře, jehož cesta neobsahuje mezery.

Instalace v systému Linux

Instalujete-li verzi 8.1 produktu DB2 Universal Database v systému Linux, instalace založená na modulu RPM se pokusí instalovat produkt IBM Java RPM (IBMJava2-SDK-1.3.1.-2.0.i386.rpm). Pokud již existuje vyšší úroveň modulu RPM (například IBMJava2-SDK-1.4.0.-2.0.i386.rpm), nebude instalována jeho nižší úroveň.

V takovém případě však bude po dokončení instalačního procesu odkazovat konfigurační parametr databáze JDK_PATH na umístění Java 1.3 /opt/IBMJava2-14/. To povede k tomu, že nebude fungovat žádná funkce závislá na jazyku Java (ani instalace katalogu nástrojů DB2).

Problém lze vyřešit tak, že z pozice vlastníka instance spustíte následující příkaz:

```
db2 update dbm cfg using JDK_PATH /opt/IBMJava2-14
```

Tím bude produkt DB2 Universal Database odkázán na správnou sadu IBM Developer Kit.

Starší verze programu License Center nejsou podporovány

Bude-li se program License Center verze 7 pokoušet navázat spojení se serverem verze 8, obdrží program License Center chybovou zprávu “SQL1650 - Nepodporovaná funkce” označující, že spojení není podporováno.

1 **Microsoft Visual Studio, Visual C++**

1 Přestože je v nápovědě nástroje DB2 Development Center uveden jako možné řešení
1 chyby Build not successful: -1, produkt Microsoft Visual Studio Visual C++ verze 5.0
1 není při vývoji uložených procedur SQL podporován. Je ale podporován produkt
1 Microsoft Visual Studio Visual C++ verze 6.0. Další konfigurační informace najdete
1 v příručce *IBM DB2 Application Development Guide: Building and Running*
1 *Applications*. Další informace týkající se konfigurace lze získat v tématu Setting Up the
1 Application Development Environment

64bitové operační systémy vyžadují opravu Microsoft XP

Pokud používáte operační systém Microsoft XP (2600) nakonfigurovaný pro použití protokolu NETBIOS společně s rodinou produktů DB2, budete potřebovat opravu hotfix od společnosti Microsoft. Kontaktujte společnost Microsoft s číslem článku Knowledge Base Q317437.

Operační systém MVS není podporován

Přesto, že je zmiňován v dokumentaci, není operační systém MVS™ produktem DB2 Universal Database dále podporován.

Operační systémy Windows XP

2 Operační systém Windows XP Professional je podporován pouze produkty Personal
2 Edition a Workgroup Server Edition. Operační systém Windows XP Home Edition je
2 podporován pouze v produktech verze Personal Edition.

Vývoj aplikací

Asynchronní provádění rozhraní CLI

Asynchronní provádění není s rozhraním CLI k dispozici.

2 **Rozhraní CLI a ODBC v 64bitových operačních systémech Windows**

2 V 64bitovém operačním systému Windows nelze používat aplikace se smíšeným
2 rozhraním DB2 CLI a ODBC.

Průvodce konfigurací

Nepodporované volby vázání

Modul Průvodce konfigurací nepodporuje následující volby vázání:

- CALL RESOLUTION
- CLIPKG
- [WITHOUT PROMPTING]

- DBPROTOCOL
- Kódování
- Rozevírací zprávy
- OPTHINT
- OS400NAMING
- GENERIC
- Execute Immediate
- KEEP DYNAMIC
- PATH
- SORTSEQ
- TRANSFORM_GROUP
- VALIDATE
- VARS

Konfigurační parametry

2 Konfigurační parametr NUM_LOG_SPAN v databázi s více oblastmi

2 Parametr NUM_LOG_SPAN určuje maximální počet souborů žurnálu, které mohou být
 2 při transakci použity. Kdykoli je při transakci porušeno nastavení parametru
 2 NUM_LOG_SPAN, je tato transakce odvolána a činnost aplikace, která transakci
 2 vyvolala, je ukončena pomocí příkazu force.

2 V systému s více oblastmi však může proces db2loggr použít příkaz force pro určitou
 2 databázi pouze v případě, že se koordinační uzel pro tuto aplikaci a uzel procesu
 2 db2loggr, který detekoval chybu, shodují. Předpokládejme například systém se třemi
 2 uzly (0,1 a 2) a nastavení parametru NUM_LOG_SPAN na hodnotu 2 na všech uzlech.
 2 Dále předpokládejme, že určitá aplikace se připojí k uzlu 2 databáze a zahájí
 2 déletrvající transakci, která zabere více než 2 soubory žurnálu. Pokud tuto chybu
 2 detekuje jako první proces db2loggr na uzlu 1, není provedena žádná akce. Dojde-li však
 2 k porušení podmínky také v uzlu 2, zjistí proces db2loggr chybu, dojde k odvolání
 2 transakce a bude vynuceno ukončení aplikace.

Zálohování a obnova databází DB2 Universal Database

Zálohování a obnova v operačních systémech Linux 390

Pokud používáte operační systém Linux 390, nemusí pracovat zálohování a obnova s využitím více páskových zařízení.

Chyby při zálohování serveru Data Links pomocí archivního serveru Tivoli Storage Manager (AIX, Solaris Operating Environment)

Problém: Během instalace nebo migrace na produkt DB2 Data Links Manager verze 8.1 selhává zálohování dat serveru Data Links na archivní server Tivoli® Storage Manager, spuštěné nástrojem Data Links File Manager (DLFM). Na obrazovce nebo ve zprávě o stavu instalace se objeví jedna z následujících sad chybových zpráv:

DLFM129I: Bylo spuštěno automatické zálohování databáze DLFM_DB.
Čekejte, prosím, na dokončení zálohovací operace.

DLFM901E: Došlo k chybě systému. Návratový kód = "-2062".
Aktuální příkaz nelze zpracovat.
Další informace naleznete v souboru db2diag.log.

— nebo —

DLFM811E: Aktuální databázi DLFM nelze zálohovat.
Kód SQL = "-2062", návratový kód = "-2062"

DLFM901E: Došlo k chybě systému. Návratový kód = "-2062".
Aktuální příkaz nelze zpracovat.
Další informace naleznete v souboru db2diag.log.

Příčina: Instalačnímu programu produktu DB2 Data Links Manager se nepodařilo nastavit proměnné potřebné k použití nástroje Tivoli Storage Manager jako archivního (záložního) serveru pro počítač serveru Data Links.

Rada: Chcete-li použít produkt Tivoli Storage Manager jako archivní server a dosud jste neinstalovali verzi 8.1 produktu DB2 Data Links Manager nebo neprovedli migraci na tuto verzi, můžete výskytu tohoto problému zabránit. Nejprve musíte v instalačním programu zrušit výběr volby zálohování pomocí produktu Tivoli Storage Manager. Poté ručně nastavte profil správce produktu Data Links Manager tak, aby obsahoval proměnné vyžadované produktem Tivoli Storage Manager, jak je popsáno níže v kroku 2. Po provedení obou těchto úloh můžete pokračovat v instalaci nebo migraci.

Řešení: Proveďte následující kroky v uvedeném pořadí.

1. Vytvořte zálohu databáze DLFM pomocí tohoto příkazu: `db2 backup <dlfm_db><cesta>`, kde:
 - `<dlfm_db>` je jméno databáze DLFM. Výchozí jméno databáze je DLFM_DB.
 - `<cesta>` je cesta k záložnímu adresáři podle vašeho výběru.
2. Ručně nastavte profil správce produktu Data Links Manager tak, aby obsahoval proměnné vyžadované produktem Tivoli Storage Manager. Postup ručního nastavení konfigurace a požadované proměnné jsou popsány v následujících tématech dokumentace:
 - Použití produktu Tivoli Storage Manager jako archivního serveru (AIX)
 - Použití produktu Tivoli Storage Manager jako archivního serveru (Solaris Operating Environment)

Tato témata naleznete v elektronické podobě v informačním centru DB2 nebo v kapitole "System Management Options" (Možnosti správy systému) v příručce *DB2 Data Links Manager Administration Guide and Reference*.

- Pokud provádíte novou instalaci produktu DB2 Data Links Manager verze 8.1, jste hotovi.
- Pokud provádíte migraci na produkt DB2 Data Links Manager verze 8.1, spusíte znovu migrační program **db2dlmmg**.

1 Migrace produktu DB2 Universal Database při použití produktu DataJoiner nebo 1 replikace

1 Chcete-li migrovat instanci produktu DataJoiner® nebo DB2 Universal Database for
1 UNIX a Windows, na které provozujete programy Capture nebo Apply pro replikaci
1 DB2 Universal Database, musíte před migrací instance DB2 nebo DataJoiner připravit
1 migraci replikačního prostředí. Podrobné pokyny pro požadovanou přípravu jsou
1 obsaženy v migrační dokumentaci produktu DB2 DataPropagator™ verze 8. Migrační
1 dokumentace produktu DB2 DataPropagator verze 8 je k dispozici na adrese
1 <http://www.ibm.com/software/data/dpropr/library.html>.

Replikace databáze DB2 Universal Database

Dokumentace rozhraní Java Administrative API pro produkt DB2 Data Replication

Pokud vyvíjíte aplikace pomocí správních funkcí dostupných v produktu DB2 DataPropagator, můžete získat dokumentaci pro příslušná správní rozhraní Java API kontaktováním oddělení podpory společnosti IBM.

Omezení mapování sloupců a nástroj Replication Center

Výraz ve zdrojové tabulce nelze mapovat na klíčový sloupec v cílové tabulce, pokud je ve sloupci TARGET_KEY_CHG tabulky IBMSNAP_SUBS_MEMBR hodnota "Y" pro cílovou tabulku. To znamená, že při použití nástroje Replication Center pro vytvoření člena sady žádostí byste neměli vybírat volbu **Nechat program Apply použít hodnoty obrazu před aktualizací pro aktualizaci cílových klíčových sloupců**, pokud je klíčový sloupec v cílové tabulce namapován na výraz ve zdrojové tabulce.

Omezení nástroje Replication Center v systémech iSeries

Administrativní úlohy v IASP:

Při použití nástroje Replication Center nemůžete provádět úlohy správy v IASP v systémech iSeries.

Omezení pro replikační kroky, při nichž jsou použity řidiči, zdrojové nebo cílové servery iSeries:

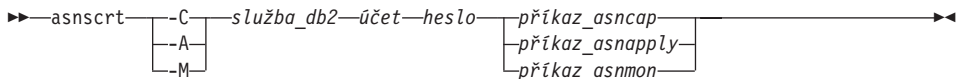
Řidiči, zdrojové a cílové servery iSeries jsou podporovány pouze v produktu DB2 Universal Database Enterprise Server Edition.

Pro předvolené i pro vzdálené agenty musí být servery iSeries obsaženy v katalogu v místním počítači. Pro vzdálené agenty musí být servery iSeries obsaženy také v katalogu v počítači, ve kterém je umístěn daný agent. Pracuje-li zdrojový, resp. cílový server v operačním systému iSeries, je nutné určit systémový název na stránce Databáze zápisníku Zdroj, resp. Cíl.

Náhradní řešení pro replikační příkaz `asnsrct` (pouze systém Windows)

Zadáte-li příkaz `asnsrct` podle syntaktického diagramu uvedeného v dokumentaci, dojde k chybě. Chcete-li použít příkaz `asnsrct`, zadejte místo jména instance DB2 Universal Database jméno služby systému Windows:

Syntaxe:



Kde `služba_db2` je jméno služby systému Windows pro instanci DB2 Universal Database.

Chcete-li například vytvořit službu systému Windows, která vyvolá program Capture pro službu systému Windows nazvanou `db2-0`, zadejte následující příkazy:

```
asnsrct -C db2-0 .\joesmith password asncap capture_server=sampled  
capture_schema=ASN capture_path=X:\logfile
```

Data Warehouse Center

Most pro metadata ERwin 4.x

Metadata ERwin 4.0 nelze importovat do operačního systému Linux.

Systémy Windows 98 a Windows ME podporují most ERwin 4.x s následujícími omezeními:

- Příkaz `db2erwinimport` lze spustit pouze z příkazového procesoru DB2.
- U parametrů `-x` a `-t` musí být jména souboru XML a trasovacího souboru uvedena včetně úplné cesty.

Japonská jména vzdálených objektů

Jména schémat, tabulek a sloupců vzdálených zdrojů v japonštině nemohou obsahovat určité znaky. Odlišnosti v mapování v kódu Unicode mohou způsobit, že jména budou

mít hodnotu null. Další informace najdete na internetové adrese
<http://www.ingrid.org/java/i18n/encoding/ja-conv.html>.

Omezení pro převaděč Čištění dat

Omezení spojení:

Nelze spojit žádné zdroje dat OS/390, jako jsou tabulky nebo pohledy, s novým krokem Čištění dat. Spojení zdrojů dat OS/390 s krokem Čištění dat zavržených programů je nicméně možné.

Omezení parametrů:

Pro parametry Find a Replace platí: Pokud tabulka pravidel nového převaděče Čištění dat obsahuje rozdílné datové typy ve sloupcích Find a Replace, musíte změnit datový typ sloupce Target na stránkách Vlastnosti cílové tabulky a Mapování sloupců ještě před povýšením převaděče do režimu testování.

Pro parametr Discretize platí: Pokud nová tabulka pravidel Čištění dat obsahuje rozdílné datové typy pro sloupce Bounds a Replace, musíte změnit datový typ sloupce Target na stránkách Vlastnosti cílové tabulky a Mapování sloupců ještě před povýšením převaděče do režimu testování.

Omezení pro platformu iSeries:

Na platformě iSeries nový převaděč Čištění dat neprovádí zpracování chyb. Na platformě iSeries lze vytvářet pouze typ shody Všechny shody.

Použití agenta warehouse pro replikaci a přístup ke zdrojům Client Connect warehouse

Použití agenta warehouse pro replikaci

Pokud je server zdrojové databáze, cílové databáze, databáze řízení příkazu Capture nebo databáze řízení příkazu Apply vzdálený vzhledem ke klientskému systému, musíte katalogizovat databázi se stejným jménem, ID uživatele a heslem jak na klientském systému, tak na systému agenta warehouse. Po katalogizování zdroje na systému klienta a agenta Warehouse ověřte, že se lze připojit k zdrojové databázi, cílové databázi, databázi řízení příkazu Capture nebo databázi řízení příkazu Apply.

Nelze-li se k těmto databázím připojit, ověřte, že proměnná prostředí DB2COMM ve vzdáleném systému je nastavena na hodnotu TCP/IP a že číslo portu odpovídá číslu portu uzlu, který je katalogizován v klientském systému.

Chcete-li ověřit číslo portu ve vzdáleném systému, zadejte na příkazovém řádku DB2 Universal Database následující příkaz:

```
get dbm cfg | grep SVCENAME
```

Číslo portu klientského systému určujete při katalogizování uzlu.

Přístup ke zdrojům Client Connect warehouse pomocí agenta warehouse

Přistupujete-li ke zdroji datového skladu, který byl definován pomocí prostředku Client Connect agentem warehouse, zdroj musí být katalogizován se stejným jménem, ID uživatele a heslem jak na klientském systému, tak na systému agenta warehouse. Pokud používáte verzi ODBC agenta warehouse, musíte zdroj také katalogizovat jako zdroj ODBC jak na místě agenta warehouse, tak na místě klienta. Jinak akce vyžadující, aby agent warehouse přistupoval ke zdroji datového skladu, selžou.

Plánování pravidelného spouštění procesu datového skladu

Při plánování spouštění procesu datového skladu v pravidelných intervalech musíte zjistit nejdélsí dobu potřebnou k provedení všech provozních kroků v procesu a této době pak přizpůsobit intervaly spouštění. Pokud doba zpracování překročí naplánovaný časový interval, v dalších naplánovaných časech se proces nespustí a jeho spuštění nebude přesunuto na pozdější dobu.

Omezení pro import a export

Je-li proces s nepropojenými zástupci exportován a následně importován jako soubor s příponou .tag do jiné řídicí databáze, způsobí data nepropojených zástupců chybu DWC3142:

<ID_adresáře> nebylo v řídicí databázi centra Data Warehouse Center nalezeno.

K této chybě dojde v důsledku skutečnosti, že pro identifikátory adresářů nepropojených zástupců je zrušen překlad a odkazují zpět na původní řídicí databázi.

Dokumentace

Dokumentace DB2 Replication Guide and Reference

Informace o řešeních na internetové adrese

<http://www.ibm.com/software/data/dbtools/datarepl.htm>, na kterou se odkazuje předmluva publikace *Replication Guide and Reference*, nejsou již dále dostupné.

Omezení při instalaci dokumentace ve formátu HTML produktu DB2 Universal Database verze 8 (systém Windows)

V systému Windows neinstalujte dokumentaci HTML produktu DB2 Universal Database verze 8 na pracovní stanici nebo server, kde je již nainstalován produkt DB2 Universal Database verze 7 (nebo dřívější). Instalační program detekuje dřívější verzi a starší produkt odstraní.

Existuje však náhradní řešení. Pokud potřebujete instalovat dokumentaci HTML produktu DB2 Universal Database verze 8 do počítače, kde je již instalovaná starší verze produktu DB2, můžete místo použití instalačního programu ručně zkopírovat soubory a adresáře z disku CD Dokumentace ve formátu HTML produktu DB2 Universal

Database verze 8. Nástroj Informační centrum DB2 a plnotextové vyhledávání bude pracovat, ale nebude možné aplikovat žádné opravné sady FixPak pro dokumentaci ve formátu HTML.

1 Prohledávání dokumentace se v systému AIX nemusí dařit, nejsou-li 1 instalovány všechny kategorie dokumentace

1 Pokud nenainstalujete všechny kategorie dokumentace umístěné na disku CD-ROM
1 s dokumentací k produktu DB2 ve formátu HTML, může se stát, že pokus
1 o vyhledávání s oborem “Všechna témata” selže a ohlásí v konzole jazyka Java
1 v prohlížeči výjimku `InvalidParameterException`, aniž by vrátil jakékoli výsledky
1 vyhledávání.

1 Chcete-li problém obejít, proveďte jednu z následujících operací:

- 1 • zužte obor vyhledávání výběrem položky **Obor vyhledávání** v seznamu v okně
1 Vyhledávání,
- 1 • instalujte z disku CD-ROM s dokumentací k produktu DB2 ve formátu HTML
1 všechny kategorie dokumentace.

1 Problém při prohledávání dokumentace v prostředí Java 2 JRE v1.4.0

1 Pokud váš prohlížeč používá prostředí Java 2 JRE v1.4.0 a pokud je dokumentace
1 instalována v cestě, která obsahuje mezery (například `C:\Program
1 Files\SQLLIB\doc\`), může se stát, že aplet pro prohledávání dokumentace selže
1 a ohlásí v konzole jazyka Java výjimku `InvalidParameterException`, aniž by vrátil
1 jakékoli výsledky vyhledávání. Tyto problémy jsou v prostředí JRE v1.4.1 vyřešeny.

1 Chcete-li problém obejít, proveďte jednu z následujících operací:

- 1 • přejděte na verzi 1.4.1 prostředí JRE v prohlížeči (verze je k dispozici na stránce
1 s adresou <http://java.sun.com/j2se/1.4.1/download.html>),
- 1 • přejděte na verzi 1.3.x prostředí JRE v prohlížeči (verze je k dispozici na stránce
1 s adresou <http://www-3.ibm.com/software/data/db2/udb/ad/v8/java/>).

1 Instalace nástroje DB2 Informační centrum pro jazyky, jejichž volba není 1 během instalace možná

1 Průvodce nastavením DB2 umožňuje instalaci dokumentace k produktu DB2 ve
1 formátu HTML pouze v jazycích, pro které instaluje produkt DB2. Pomocí průvodce
1 nastavením DB2 proto nelze instalovat dokumentaci HTML k produktu DB2
1 v následujících jazycích:

- 3 • portugalská (omezení platí pouze pro platformu UNIX),
- 3 • dánská, finská, noršská, švédská (omezení platí pouze pro platformu Linux),
- 3 • holandská, turečtina (omezení platí pouze pro platformy HP-UX, Solaris a Linux),
- 3 • arabština (omezení platí pouze pro platformu UNIX).

1 Instalace nástroje Informační centrum DB2 pro jeden z uvedených jazyků:

- 3 1. Do jednotky CD-ROM vložte disk *CD dokumentace ve formátu HTML produktu*
3 *DB2*.
- 3 2. Do počítače zkopírujte následující adresář:
3 • */cdrom/program files/IBM/SQLLIB/doc/htmlcd/jazyk*
- 3 ,kde *cdrom* označuje místo připojení jednotky CD-ROM a *jazyk* označuje kód
3 jazyka, který chcete použít.

Nezáleží na tom, kam adresář umístíte. Dokumentaci ve formátu HTML produktu DB2 můžete také prohlížet přímo z disku CD. Chcete-li dokumentaci takto prohlížet, vyhledejte pokyny v tématu "Zobrazení technických informací přímo z disku CD dokumentace ve formátu HTML produktu DB2" v příloze libovolné příručky produktu DB2 verze 8.

Poznámky:

1. Chcete-li dokumentaci zobrazit, musíte použít webový prohlížeč Microsoft Internet Explorer verze 5.0 nebo vyšší nebo prohlížeče Netscape verze 6.1 nebo vyšší.
2. Podobně pokud vyvoláte dokumentaci z produktu, aktivuje se dokumentace nainstalovaná jako součást instalace produktu, nikoli dokumentace, kterou jste ručně zkopírovali.

Oficiální konvence pro pojmenování produktu DB2 Universal Database for Linux při použití v hostitelských systémech

Oficiální konvence pro pojmenování produktu DB2 Universal Database for Linux v hostitelských systémech je *DB2 on Linux for S/390[®] and zSeries[™]*. Označení *S/390* odpovídá 32bitové verzi, označení *zSeries* odpovídá 64bitové verzi. Kromě toho je důležité si uvědomit, že následující výrazy jsou také zastaralé:

- 64bitový Linux/390
- Linux/SGI

Nástroje grafického rozhraní

Podpora zásuvného modulu nástroje Control Center

Nástroj Control Center nyní podporuje přizpůsobené složky. Tyto složky mohou obsahovat uživatelem vybrané systémové nebo databázové objekty. Vytváření zásuvných modulů nástroje Control Center přímo pro přizpůsobenou složku není podporováno, existuje však možnost vytvořit zásuvné moduly pro objekty obsažené v přizpůsobených složkách. Další informace o zásuvných modulech nástroje Control Center viz *Introducing the plug-in architecture for the Control Center*.

Zobrazení indických znaků v nástrojích rozhraní DB2 GUI

Máte-li při použití nástrojů rozhraní DB2 GUI potíže se zobrazením indických znaků, možná nemáte v systému nainstalována potřebná písma.

Společně s produktem DB2 Universal Database jsou distribuována následující proporcionální písma pro indický jazyk ve formátu IBM TrueType a OpenType. Tato písma lze najít v adresáři fonts na jednom z následujících disků CD:

- IBM Developer Kit, Java Technology Edition, Version 1.3.1 for AIX operating systems on 64-bit systems
- Java application development and Web administration tools supplement for DB2, Version 8.1

Tato písma jsou určena pouze pro použití ve spojení s produktem DB2. Nelze je uvést do běžného nebo neomezeného prodeje či distribuce:

Tabulka 3. Indická písma distribuovaná společně s produktem DB2 Universal Database

Typ písma	Váha	Jméno souboru písma
Devanagari MT for IBM	Střední	devamt.ttf
Devanagari MT for IBM	Tučné	devamtb.ttf
Tamil	Střední	TamilMT.ttf
Tamil	Tučné	TamilMTB.ttf
Telugu	Střední	TeluguMT.ttf
Telugu	Tučné	TeleguMTB.ttf

Podrobné pokyny pro instalaci těchto písem a úpravu souboru `font.properties` najdete v oddílu Úpravy pro mezinárodní použití dokumentace IBM development kit for Java documentation.

Navíc jsou indická písma, která lze použít v našich nástrojích rozhraní GUI, distribuována společně s následujícími produkty společnosti Microsoft:

- TYPE {DB2 [STATEMENT TERMINATION CHARACTER znak] | OPERATING SYSTEM
- TYPE {DB2 [STATEMENT TERMINATION CHARACTER znak] | OPERATING SYSTEM
- Microsoft Publisher
- Microsoft Office

Nástroje s grafickým rozhraním nejsou podporovány pro servery zSeries s operačním systémem Linux

S výjimkou Průvodce nastavením DB2 nebudou nástroje s grafickým rozhraním pracovat na serverech zSeries s operačním systémem Linux. Toto omezení zahrnuje jakékoli položky normálně spouštěné z příručního panelu Instalace, jako je aplikace Demontrace.

Chcete-li nástroje rozhraní GUI použít v některém z těchto systémů, nainstalujte nástroje pro správu do klientského systému s rozdílnou konfigurací systému a pro spojení se serverem zSeries použijte tohoto klienta.

Stránka Načíst a importovat sloupce nepodporuje znaky DBCS v souborech IXF

Pokud pro nastavení načtení nebo importu ze vstupního souboru IXF obsahujícího znaky DBCS použijete Průvodce pro načítání nebo zápisník Import, stránka Sloupce nezobrazí správně jména sloupců obsažená v souboru.

Při selhání operace načtení jsou zobrazeny nesprávné indikátory

Pokud načtení selže, ale vrácena byla pouze varování (nikoli chyby), ikona úlohy bude v modulu Task Center stále zobrazena se zelenou značkou zaškrtnutí. O úspěšnosti jakékoli prováděné operace načtení se raději dvakrát přesvědčte.

Minimální nastavení zobrazení pro nástroje rozhraní GUI

Aby nástroje rozhraní GUI, jako je Control Center, pracovaly správně, musí být rozlišení obrazovky nastaveno minimálně na 800×600 bodů a paleta musí mít alespoň 32 barev.

Chyba SQL1224N při použití grafických nástrojů v systému AIX

Pokud používáte nástroje GUI v operačním systému AIX, můžete se setkat s chybou SQL1224N. Tato chyba je způsobena problémem se správou paměti v produktu DB2. Následující náhradní řešení pomůže chybu odstranit:

Postup:

Chcete-li zabránit chybě SQL1224N v operačních systémech AIX, postupujte následovně:

1. Jako vlastník instance spusíte následující příkazy:

```
export EXTSHM=ON
db2set DB2ENVLIST=EXTSHM
```
2. SQL2553I Pomocný program RECONCILE úspěšně dokončen.

```
db2stop
db2start
```

Jakmile se instance restartuje s novým nastavením proměnné prostředí, chyba SQL1224N by se již neměla objevovat.

Systémový monitor

3 Omezení velikosti záznamu události

3 Pro monitory událostí uváznutí a globální podrobné monitory událostí uváznutí je
3 záznam o události omezen velikostí nekonfigurovatelné vnitřní vyrovnávací paměti.
3 Pokud modul db2diag.log nedokáže položku protokolování vzhledem k velikosti zapsat,
3 bude zaznamenána zpráva ve smyslu "záznam o události je větší než hodnota
3 BUFFERSIZE".

3 Omezení uživatelských funkcí snímku

3 Účelem uživatelských funkcí snímku je použití v databázích, ve kterých se po spuštění
3 příkazu LIST DB DIRECTORY zobrazuje pro nastavení **Typ položky adresáře**

3 hodnota Indirect nebo Home. Pokud je uživatelská funkce použita pro vzdálenou
3 databázi, její zpracování se nezdaří a dojde k následující chybě:

3 SQL1427N Připojení k instanci neexistuje.

Health Monitor

Předvolené nastavení monitoru narušení (Health Monitor) na hodnotu off

Výchozí hodnota přepínače správce databází pro monitor narušení (HEALTH_MON) je OFF (vypnuto).

Omezení indikátoru narušení

2 Monitor narušení nemůže provádět akce pro indikátor narušení db2.db2_op_status
2 v případě, že se tento indikátor nachází ve stavu down. Tento stav může vzniknout
2 například v situaci, kdy některá instance, kterou daný indikátor sleduje, přestane být
2 aktivní následkem explicitní žádosti o ukončení činnosti nebo kvůli nestandardnímu
2 ukončení. Chcete-li, aby instance byla po každém nestandardním ukončení automaticky
2 znovu spuštěna, je nutné konfigurovat funkci sledování poruch tak, aby byla daná
2 instance udržována ve stavu “vysoké dostupnosti”.

Omezení příkazu dasdrop v prostředí vícenásobné opravné sady FixPak

Alternativní sady FixPak instalují své vlastní verze příkazu **dasdrop**. V systému AIX je tento příkaz instalován do adresáře `/usr/opt/db2_08_FPn/`. V ostatních systémech UNIX je instalován do adresáře `/opt/IBM/db2/V8.FPn/`. V obou případech číslo *n* představuje číslo opravné sady FixPak.

V prostředí vícenásobné opravné sady FixPak lze mít v dané chvíli nainstalovaný pouze jeden server DAS. Můžete vytvořit server DAS pro verzi 8.1 produktu nebo pro libovolnou alternativní sadu FixPak. K odstranění serveru DAS vytvořeného pro verzi 8.1 produktu můžete použít libovolnou verzi příkazu **dasdrop**. K odstranění serveru DAS vytvořeného pro alternativní sadu FixPak musíte ale použít verzi příkazu **dasdrop** příslušné alternativní sady FixPak.

Uvažujme například následující scénář v operačním systému AIX:

- Nainstalujete produkt DB2 Universal Database verze 8.1.
- Nainstalujete alternativní sadu FixPak 1.
- Následujícím příkazem vytvoříte server DAS pomocí kódu verze 8.1:
`/usr/opt/db2_08_01/instance/dascrt dasusr1`
- Chcete odstranit server DAS.

Server DAS můžete odstranit použitím jednoho z následujících příkazů:

```
/usr/opt/db2_08_01/instance/dasdrop  
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dasdrop
```

Oba příkazy budou fungovat správně.

Jinak je tomu ale v následujícím příkladu:

- Nainstalujete produkt DB2 Universal Database verze 8.1.
- Nainstalujete alternativní sadu FixPak 1.
- Následujícím příkazem vytvoříte server DAS pomocí kódu alternativní sady FixPak 1:

```
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dascrt dasusr1
```

- Chcete odstranit server DAS.

Musíte použít příkaz **dasdrop** alternativní sady FixPak 1:

```
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dasdrop
```

Pokusíte-li se použít příkaz **dasdrop** verze 8.1, dojde k chybě.

Toto omezení platí pouze pro verzi 8.1 produktu a nevztahuje se na žádnou standardní opravnou sadu FixPak. Příklad:

- Nainstalujete produkt DB2 Universal Database verze 8.1.
- Použijete standardní opravnou sadu FixPak 1, která opravuje problémy s příkazem **dasdrop** verze 8.1.
- Nainstalujete alternativní sadu FixPak 1.
- Následujícím příkazem vytvoříte server DAS pomocí kódu alternativní sady FixPak 1:

```
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dascrt dasusr1
```

- Chcete odstranit server DAS.

Server DAS můžete odstranit použitím jednoho z následujících příkazů:

```
/usr/opt/db2_08_01/instance/dasdrop
```

```
/usr/opt/db2_08_FP1/instance/dasdrop
```

Oba příkazy budou fungovat správně, neboť verze příkazu `dasdrop` v adresáři `/usr/opt/db2_08_01/` byla opravena použitím standardní opravné sady FixPak.

Tabulky centra informačního katalogu

2 Nerozdělujte tabulky informačního katalogu do více oblastí.

2 Tabulky používané správcem informačního katalogu musí být uloženy v rámci jedné
2 databázové oblasti. Pro převedení tabulek do jedné oblasti je k dispozici více metod.
2 Jedním z osvědčených přístupů je následující postup.

2 1. Otevřete Příkazový procesor DB2 a zadejte následující příkazy:

2 a. CREATE DATABASE PARTITION GROUP *jméno_skup_obl* ON
2 DBPARTITIONNUM *číslo_obl*

2 b. CREATE REGULAR TABLESPACE *jméno_tab_prostoru* IN DATABASE PARTITION
2 GROUP *jméno_skup_obl* MANAGED BY SYSTEM USING ('*cname*')

2 Klepněte postupně na volby Start --> Programy --> IBM DB2 --> Instalační nástroje
2 --> Průvodce Manage Information Catalog.

2 Na stránce Volby zadejte do pole **Tabulkový prostor** jméno tabulkového prostoru.

1 Zabezpečení prostředí Windows

1 Pokud používáte produkt DB2 Universal Database v systému Windows a nejste
1 administrátorem tohoto systému, můžete se setkat s problémy s oprávněními
1 k souborům. Pokud narazíte na chybovou zprávu SQL1035N, SQL1652N nebo
1 SQL5005C, jsou možné příčiny a řešení následující:

1 **Uživatel nemá dostatečná oprávnění k adresáři sqllib:**

1 **Problém**

1 Při pokusu o otevření příkazového procesoru DB2 nebo příkazového okna byla
1 vrácena chyba SQL1035N nebo SQL1652N. Kód produktu DB2 Universal
1 Database (soubory jádra) je instalován do adresářové struktury s omezenými
1 oprávněními k zápisu. Některé nástroje databáze DB2 Universal Database však
1 potřebují v tomto adresáři DB2INSTPROF zapisovat a vytvářet soubory.

1 **Řešení** Vytvořte nový adresář, ke kterému můžete uživateli udělit alespoň oprávnění
1 MODIFY, a pomocí příkazu **db2set -g db2tempdir** vytvořte odkaz na nový
1 adresář nebo nastavte proměnnou db2tempdir v prostředí systému Windows.

1 **Přestože uživatel patří do skupiny SYSADM_GROUP, nemá dostatečná oprávnění 1 pro zápis do adresáře sqllib\<adr_instance>:**

1 **Problém**

1 Při pokusu o aktualizaci konfiguračního souboru správce databázi (update dbm
1 cfg) byla vrácena systémová chyba SQL5005C. Uživatel nemá požadovaná
1 oprávnění NTFS pro zápis do adresáře sqllib\adr_instance, přestože jste tohoto
1 uživatele přidali do skupiny SYSADM_GROUP.

1 **První řešení**

1 Udělte uživateli pro adresář *adr_instance* na úrovni souborového systému
1 minimálně oprávnění MODIFY.

1 **Druhé řešení**

1 Vytvořte nový adresář, ke kterému můžete uživateli udělit minimálně
1 oprávnění MODIFY. Pomocí příkazu **db2set db2instprof** proveďte směrování
1 na tento nový adresář. Buď musíte znovu vytvořit příslušnou instanci tak, aby
1 byly informace uloženy v novém adresáři instance, který byl určen příkazem
1 db2instprof, nebo musíte přesunout starý adresář instance do nového adresáře.

SQL Assist

Tlačítko SQL Assist není v nástroji Příkazové centrum přístupné

V nástroji Příkazové centrum je tlačítko SQL Assist přístupné, pouze pokud bylo ustanoveno spojení.

Z produktu DB2 jsou spouštěny dvě verze nástroje SQL Assist

Z produktu DB2 Universal Database verze 8.1 můžete vyvolat jak verzi 7, tak verzi 8 nástroje SQL Assist. Verzi 7 lze vyvolat z nástroje DB2 Data Warehouse Center. Všechna ostatní centra spouštějí nejnovější verzi 8. Kontextová nápověda produktu obsahuje další informace o nástroji SQL Assist verze 7.

2 Omezení regulovaných obslužných programů

2 Současné spuštění více regulovaných obslužných programů není podporováno. Příklad:

- 2 • Pokud jsou spuštěny tři zálohovací procesy v režimu online, lze regulovat pouze jeden z nich. Oba zbývající musí mít prioritu 0.
- 2 • Je možné vyvolat současně programy pro reorganizaci a zálohování, jeden z těchto programů však musí mít prioritu 0.

2 Spustíte-li více regulovaných obslužných programů zároveň, může dojít k tomu, že
2 činnost těchto programů bude trvat neúměrně dlouho. Vliv na výkon systému může
2 navíc překročit povolený limit nastavený pomocí zásady UTIL_IMPACT_LIM.

XML Extender

2 Přejmenování ukázkových programů nástroje XML Extender

2 Následkem konfliktů mezi systémovými operacemi a nástrojem XML Extender mohou
2 některé ukázkové programy nástroje XML Extender vážně poškodit soubory uživatele.
2 V následujícím seznamu jsou uvedeny konfliktní ukázkové programy nástroje XML
2 Extender spolu s novými náhradními programy, u kterých je možnost konfliktu méně
2 pravděpodobná. Nezapomeňte proto nahradit původní ukázkové programy novými.

2 Náhradní ukázkové programy nástroje XML Extender (Windows)

Původní program (nepoužívat)	Nový program (použit)
insertx.exe	dxxisrt.exe
retrieve.exe	dxxretr.exe
retrieve2.exe	dxxretr2.exe
retrievec.exe	dxxretrc.exe
shred.exe	dxxshrd.exe
tests2x.exe	dxxgenx.exe
tests2xb.exe	dxxgenxb.exe
tests2xc.exe	dxxgenxc.exe

Náhradní ukázkové programy nástroje XML Extender (UNIX)

Původní program (nepoužívat)	Nový program (použít)
insertc	dxxisrt
retrieve	dxxretr
retrieve2	dxxretr2
retrievec	dxxretrc
shred	dxxshrd
tests2x	dxxgenx
tests2xb	dxxgenxb
tests2xc	dxxgencx

Použití nových ukázkových programů pro ukázkové soubory sqx

Spolu s produktem jsou dodávány ukázky některých těchto ukázkových programů. Vytvoříte-li pomocí těchto ukázek nové spustitelné soubory, je nutné nové soubory zkopírovat z adresáře \SQLLIB\samples\db2xml\c\ do adresáře \SQLLIB\bin\ a poté vytvořit další kopii se jménem podle výše uvedené tabulky.

Nástroj XML Extender v prostředí dělené databáze

V prostředí dělené databáze nejsou podporovány uživatelské funkce XSLT.

Při práci s jazykem XML v prostředí dělené databáze jsou data rozdělena mezi více fyzických uzlů. Distribuci dat v tomto případě nelze předvídat. Při práci v takovém prostředí je třeba dbát na následujících pokynů:

- V uživatelských funkcích používejte místo datového typu XMLFile datové typy XMLVARCHAR nebo XMLCLOB.
- Při práci v operačních systémech UNIX nebo Windows uložte soubory XML na souborový server a pro každý počítač vytvořte připojení nebo mapování na tento server tak, aby danému souboru odpovídala vždy stejná cesta bez ohledu na to, který počítač k němu přistupuje.
- Při instalaci produktu DB2 Universal Database do počítače, který je vlastníkem instance, vytvořte soubor odpovědí. Tento soubor odpovědí použijte k instalaci do ostatních počítačů. Tento postup zaručuje, že budou ve všech počítačích instalovány stejné komponenty a že jejich konfigurace bude totožná.
- V příkazu **enable_column** uveďte pomocí volby -r kořenové ID, aby všechna tabulková data používala konzistentní rozdělovací klíč.

Další informace

Změna v chování serveru Unicode

Ve verzi 7 servery Unicode ignorovaly jakékoli grafické kódové stránky od aplikací v okamžiku připojení a předpokládaly použití kódové stránky UCS2 Unicode (kódová stránka 1200). Servery Unicode verze 8 nyní respektují kódovou stránku poslanou klientem.

Při použití metody `SQLException.getMessage()` není vrácen úplný text zprávy

Ve výchozím nastavení je vlastnost `DB2BaseDataSource.retrieveMessagesFromServerOnGetMessage` vypnuta. Pokud tuto vlastnost zapnete, vyvolají všechna volání standardní metody `JDBC SQLException.getMessage()` uloženou proceduru na straně serveru, která načte pro chybu čitelný text zprávy. Ve výchozím nastavení není klientovi v případě, kdy dojde k chybě na straně serveru, vrácen úplný text zprávy.

K načtení úplného formátovaného textu zprávy lze použít metodu `DB2Sqlca.getMessage()`. Volání metody `SQLException.getMessage()` spustí transakci pouze tehdy, je-li zapnuta vlastnost `retrieveMessagesFromServerOnGetMessage`. Volání metody `DB2Sqlca.getMessage()` způsobí volání uložené procedury, která spustí transakci. Ve verzi před opravnou sadou `FixPak 1` může metoda `DB2Sqlca.getMessage()` způsobit výjimku.

Ovladač IBM DB2 Universal JDBC

Ovladač IBM DB2 Universal JDBC se nemůže připojovat k databázím, které byly vytvořeny pomocí výchozí znakové sady `HP, roman8`. Všechny aplikace `SQLJ` a aplikace `JDBC` využívající univerzální ovladač `JDBC` se musí připojovat k databázi vytvořené pomocí jiné znakové sady. Pokud je proměnná `LANG` nastavena na hodnotu `"C"` nebo na lokalitu `"roman8"`, musíte její nastavení změnit na odpovídající lokalitu `ISO`. Je-li tedy proměnná `LANG` nastavena například na hodnotu `de_DE.roman8`, musíte tuto hodnotu změnit na `de_DE.iso88591`:

```
export LANG=de_DE.iso88591
```

Chcete-li spouštět ukázkové programy `DB2 SQLJ` a `JDBC` s ovladačem typu `JDBC`, můžete vytvořit vzorovou databázi následujícími příkazy (v tomto případě s použitím lokality `ISO` pro americkou angličtinu):

```
export LANG=en_US.iso88591
db2 terminate
db2samp1
```

Pamatujte si, že pokud tato vzorová databáze již existuje, musíte ji před spuštěním těchto příkazů odstranit.

Funkce a rutiny jazyka Java v operačních systémech UNIX a Windows

Kvůli omezením prostředí JVM bude rutina jazyka Java definovaná jako NOT FENCED volána stejným způsobem, jako kdyby byla definována jako FENCED THREADSAFE. Uživatelské funkce a metody jazyka Java definované s parametrem NO SQL a se styly parametrů GENERAL nebo GENERAL WITH NULLS nebudou fungovat, pokud jsou v definicích parametrů použity lokátory LOB. Tyto funkce musíte upravit tak, aby místo lokátorů LOB používaly parametry LOB.

Ve všech národních jazykových verzích systému DB2 Universal Database verze 8.1 jsou použity anglické soubory MDAC (Microsoft Data Access Components), pokud se nejprve neinstalují přeložené soubory MDAC.

Pokud před instalací národní jazykové verze systému DB2 neinstalujete národní jazykovou verzi souborů MDAC 2.7, systém DB2 Universal Database standardně instaluje anglické soubory MDAC. Panely správce zdrojů dat ODBC systému Windows se tak v jiných než anglických operačních systémech zobrazí nepřeložené. Chcete-li tento problém odstranit, můžete instalovat aktualizaci “MDAC 2.7 RTM - Refresh” z webového serveru společnosti Microsoft na adrese http://www.microsoft.com/data/download_270RTM.htm. Zvolte jazyk, který chcete instalovat, stáhněte příslušný spustitelný soubor a spusťte jej. Tím instalujete přeložené soubory správce zdrojů dat ODBC.

Zjednodušená čínština v operačních systémech AIX

V systému AIX se změnila znaková sada přiřazená lokalitě zjednodušené čínštiny Zh_CN u verzí:

- AIX verze 5.1.0000.0011 nebo vyšší,
- AIX verze 5.1.0 s úrovní údržby 2 nebo vyšší

Znaková sada se změnila z GBK (kódová stránka 1386) na GB18030 (kódová stránka 5488 nebo 1392). Vzhledem k tomu, že produkt DB2 Universal Database pro platformu AIX podporuje znakovou sadu GBK nativně a znakovou sadu GB18030 prostřednictvím kódování Unicode, použije produkt DB2 Universal Database jako předvolenou znakovou sadu lokality Zh_CN sadu ISO 8859-1 (kódová stránka 819) a u některých operací může přejít i k výchozímu teritoriu lokality Spojené státy (US).

Toto omezení lze obejít dvěma způsoby:

- Znakovou sadu lokality lze přepsat z GB18030 na GBK a teritorium z USA na Čínu (ta používá ID teritoria CN a kód teritoria 86).
- Lze použít jinou lokalitu zjednodušené čínštiny.

Rozhodnete-li se postupovat prvním způsobem, zadejte následující příkazy:

```
db2set DB2CODEPAGE=1386
db2set DB2TERRITORY=86
db2 terminate
db2stop
db2start
```

Pokud chcete použít druhou metodu, změňte lokalitu Zh_CN buď na ZH_CN, nebo na zh_CN. Lokalita ZH_CN používá znakovou sadu Unicode (UTF-8), zatímco u lokality zh_CN je použita znaková sada eucCN (kódová stránka 1383).

3 Zjednodušená čínština v operačních systémech Red Hat V8

3 System Red Hat verze 8 změnil výchozí znakovou sadu pro zjednodušenou čínštinu
3 z nastavení GBK (kódová stránka 1386) na GB18030 (kódová stránka 5488 nebo
3 1392).

3 Vzhledem k tomu, že produkt DB2 Universal Database pro platformu Linux podporuje
3 znakovou sadu GBK nativně a znakovou sadu GB18030 prostřednictvím kódování
3 Unicode, použije produkt DB2 Universal Database jako předvolenou znakovou sadu
3 ISO 8859-1 (kódová stránka 819) a u některých operací může přejít i k výchozímu
3 teritoriu Spojené státy (US).

3 Toto omezení lze obejít dvěma způsoby:

- 3 • Znakovou sadu systému Red Hat lze přepsat z GB18030 na GBK a teritorium
3 z USA na Čínu (ta používá ID teritoria CN a kód teritoria 86).
- 3 • Lze použít jinou lokalitu zjednodušené čínštiny.

3 Rozhodnete-li se postupovat prvním způsobem, zadejte následující příkazy:

```
3 db2set DB2CODEPAGE=1386  
3 db2set DB2TERRITORY=86  
3 db2 terminate  
3 db2stop  
3 db2start
```

3 Pokud se rozhodnete postupovat druhým způsobem, spusťte kterýkoli z následujících
3 příkazů:

```
3 export LANG=zh_CN.gbk  
3 export LANG=zh_CN  
3 export LANG=zh_CN.utf8
```

3 kde znaková sada asociovaná s lokalitou zh_CN je eucCN nebo kódová stránka 1383
3 a s lokalitou zh_CN.utf8 je asociovaná kódová stránka 1208.

Opravy dokumentace

Tato část popisuje opravy dříve vydané dokumentace ve formátu HTML, ve formátu PDF a v tištěné podobě. Aktualizované verze příslušných témat bude k dispozici v budoucí verzi dokumentace produktu DB2®.

3 SQL Reference

3 Příkaz CREATE TABLESPACE

3 **Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče**
3 Reference → SQL → Příkazy SQL. Toto téma bylo naposled
3 aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.2.

3 **Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách**
3 **Název publikace: *SQL Reference, Volume 2***

3 **Název kapitoly: Statements**

3 Oprava

3 Ve stávající dokumentaci je uvedeno, že vzdálené prostředky jsou nyní
3 podporovány pouze v případě používání zařízení Network Appliance
3 Filter, IBM® iSCSI nebo IBM Network Attached Storage. Podpora
3 byla rozšířena na následující úložná zařízení:

- 3 • Network Appliance iSCSI
- 3 • NEC iStorage S2100, S2200, S4100

3 Command Reference

3 Příkaz EXPORT

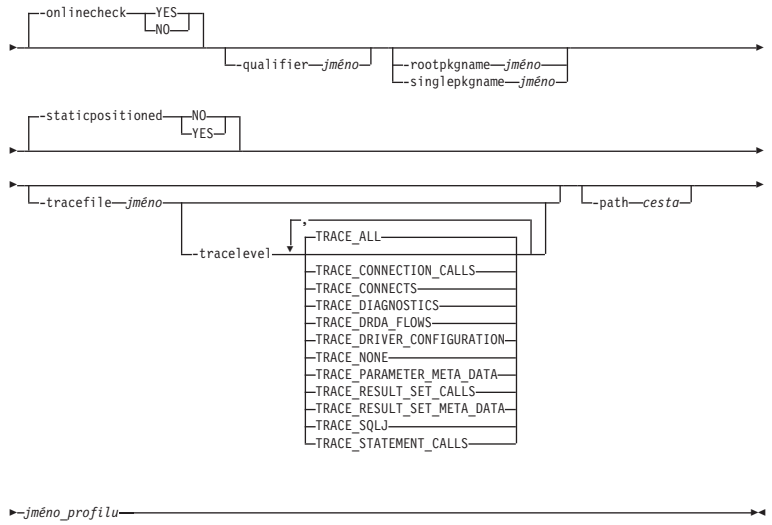
3 **Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče**
3 Reference → Příkazy → Příkazový procesor (CLP). Toto téma bylo
3 naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.2.

3 **Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách**
3 **Název publikace: *Command Reference***

3 **Název kapitoly: CLP Commands**

3 Oprava

3 stripzeros je nový modifikátor pro typ souboru ASCII s oddělovači
3 podporovaný příkazem EXPORT. Odebírá úvodní nuly ze všech
3 exportovaných sloupců s desetinnými hodnotami, jak je vidět
3 v následujícím příkladu:



Application Development Guide: Building and Running Applications

Nastavení prostředí pro procedury SQL v systému Windows®

Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

Úlohy → Vývoj aplikací → Nastavení prostředí pro vývoj aplikací → Windows → Procedury SQL

Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.2.

Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

Název publikace: *Application Development Guide: Building and Running Applications*

Název kapitoly: Setup

Oddíl kapitoly: Windows → SQL Procedures

Nastavení sady Microsoft® .NET Framework SDK

Je-li sada Microsoft .NET Framework SDK instalována na disku C:, nastavte proměnnou `DB2_SQLROUTINE_COMPILER_PATH` registru DB2 následujícím způsobem:

```
db2set DB2_SQLROUTINE_COMPILER_PATH=
"c:\Program Files\Microsoft.NET\SDK\v1.1\Bin\sdkvars.bat"
```

Vpřípadě potřeby změňte jednotku nebo cestu tak, aby odpovídala umístění sady .NET Framework SDK v systému. Proměnná `DB2_SQLROUTINE_COMPILE_COMMAND` by měla být nastavena stejně jako pro produkty Microsoft Visual C++ DB2 verze 6.0 a Microsoft Visual C++ .NET.

Nastavení prostředí Java™ v systému Windows

Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

Koncepce → Vývoj aplikací → Nastavení → Nastavení prostředí
Java v systému Windows

Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

Název publikace: *Application Development Guide: Building and Running Applications*

Název kapitoly: Setup

Oddíl kapitoly: Windows → Java

Nastavení pro programy zdrojů dat

Chcete-li sestavovat programy zdrojů dat, musíte získat a instalovat následující produkty:

- **Knihovny tříd JNDI 1.2.1 (jndi.jar a providerutil.jar)**

<http://java.sun.com/products/jndi/#download>

- **File System Service Provider 1.2 (fscontext.jar)**

<http://java.sun.com/products/jndi/#download>

Pro sadu Java Developer Kit 1.3 je třeba navíc získat a instalovat následující produkty:

- **JDBC 2.0 Optional Package**

<http://java.sun.com/products/jdbc/download.html#spec>

Poznámky:

1. Produkt JDBC 2.0 Optional Package není vyžadován pro sestavování programů zdrojů dat s použitím sady Java Developer Kit 1.4.

Pro programy zdrojů dat musíte také aktualizovat proměnnou CLASSPATH, aby zahrnovala následující soubory:

- jndi.jar
- fscontext.jar
- providerutil.jar

Pro sadu Java Developer Kit 1.3 musíte také aktualizovat proměnnou CLASSPATH, aby zahrnovala jeden z následujících souborů:

- jdbc2_0-stdext.jar
- j2ee.jar

- jndi.jar
- fscontext.jar
- providerutil.jar

Pro sadu Java Developer Kit 1.3 musíte také aktualizovat proměnnou CLASSPATH, aby zahrnovala jeden z následujících souborů:

- jdbc2_0–stdext.jar
- j2ee.jar

Poznámky:

1. Pokud jste již pro sadu Java Developer Kit 1.3 aktualizovali proměnnou CLASSPATH přidáním souboru j2ee.jar, nebudete potřebovat soubor jdbc2_0-stdext.jar.
2. Soubory jdbc2_0-stdext.jar a j2ee.jar nejsou v proměnné CLASSPATH vyžadovány, používáte-li sadu Java Developer Kit 1.4.

Ukázkové programy zdrojů dat naleznete v adresáři sqllib\samples\java\sqlj. Podrobnosti jsou uvedeny v souboru README týkajícím se ukázek v adresáři sqllib\samples\java.

Nastavení prostředí Java

Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

Úlohy → Vývoj aplikací → Nastavení prostředí pro vývoj aplikací → Java. Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

Název publikace: *Application Development Guide: Building and Running Applications*

Název kapitoly: Setup

Oddíl kapitoly: General Setup Information

Modul TCP/IP Listener vyžadovaný pro ovladače Universal JDBC

Chcete-li sestavovat aplikace s použitím ovladače JDBC Universal typu 2 nebo JDBC Universal typu 4 a sestavovat aplety s použitím ovladače JDBC Universal typu 4, musí být spuštěn modul TCP/IP Listener. Toho lze dosáhnout provedením následujících operací:

1. Nastavte proměnnou prostředí DB2COMM na hodnotu TCPIP následujícím způsobem:
`db2set DB2COMM=TCPIP`
2. Aktualizujte konfigurační soubor správce databází jménem služby TCP/IP zadaným v souboru services:
`db2 update dbm cfg using SVCENAME <jméno_služby_TCP/IP>`

Toto nastavení se projeví až po spuštění příkazů "db2stop"
a "db2start".

Poznámka: Číslo portu používané pro aplety a programy SQLJ musí
být stejné jako číslo TCP/IP SVCENAME použité
v konfiguračním souboru správce databází.

Aspekty použití apletů Java

Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

Reference → Rozhraní API → Java → Aspekty použití apletů Java.
Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

Název publikace: *Application Development Guide: Building and
Running Applications*

Název kapitoly: Java

Program db2JDBC Version je určen pouze pro produkt DB2 Universal Database™ verze 7

Ukázkový soubor db2JDBCVersion.java v adresáři
sqllib\samples\java (Windows) nebo v adresáři sqllib/samples/java
(UNIX) by neměl být používán s produktem DB2 Universal Database
verze 8. Tento program lze použít s produktem DB2 Universal
Database verze 7 a zjistit, která verze ovladače DB2 JDBC je právě
používána a zda je pro ni prostředí rozhraní JDBC nastaveno správně.

Application Development Guide: Programming Client Applications

Generované sloupce

Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

Koncepce → Vývoj aplikací → Programování obecných aplikací.
Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

Název publikace: *IBM DB2 Universal Database Application
Development Guide: Programming Client Applications*

Název kapitoly: Common DB2 Application Techniques

Oprava

V ukázce příkazu CREATE TABLE by měl být ve čtvrtém sloupci
(c4) definován datový typ. Příkaz je změněn následujícím způsobem:

```
CREATE TABLE T1(c1 INT, c2 DOUBLE,  
                 c3 DOUBLE GENERATED ALWAYS AS (c1 + c2),  
                 c4 SMALLINT GENERATED ALWAYS AS  
                 (CASE
```

```
3          WHEN c1 > c2 THEN 1
3          ELSE NULL
3          END)
3      );
```

3 Sloupec typu IDENTITY

3 Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

3 Koncepce → Vývoj aplikací → Programování obecných aplikací.
3 Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

3 Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

3 **Název publikace:** *IBM DB2 Universal Database Application*
3 *Development Guide: Programming Client Applications*

3 **Název kapitoly:** Common DB2 Application Techniques

3 Oprava

3 Sloupec typu IDENTITY v tabulce nelze změnit pomocí příkazu
3 ALTER TABLE. V úvodním odstavci tohoto tématu je poslední věta
3 změněna na následující znění: Chcete-li vytvořit sloupec typu
3 IDENTITY, uveďte klauzuli IDENTITY v příkazu CREATE TABLE.

3 Omezení aplikací ADO

3 Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

3 Koncepce → Vývoj aplikací → Rozhraní API (Application
3 Programming Interface) → Windows → IBM OLE DB Provider →
3 Podporované aplikace → ADO. Toto téma bylo naposled
3 aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

3 Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

3 **Název publikace:** *IBM DB2 Universal Database Application*
3 *Development Guide: Programming Client Applications*

3 **Název kapitoly:** Writing Applications Using the IBM OLE
3 DB Provider for Web Services

3 Oprava

3 Byla přidána následující omezení pro aplikace ADO:

- 3 • Při vkládání nového řádku s použitím posouvateľného kurzoru na
3 straně serveru použijte metodu AddNew() s argumenty Fieldlist
3 a Values. Tento způsob je efektivnější než volání metody
3 AddNew() bez argumentů s následnými voláními Update() pro
3 každý sloupec. Každé volání AddNew() a Update() je samostatným
3 požadavkem na server a je tedy méně efektivní než jediné volání
3 AddNew().
- 3 • Nově vložené řádky nelze aktualizovat s použitím posouvateľného
3 kurzoru na straně serveru.

- 3
- 3
- 3
- Tabulky s datovým typem long, objekty LOB nebo sloupce Datalink nelze aktualizovat s použitím posouvateľného kurzoru na straně serveru.

3 Call Level Interface Guide and Reference, Volume 1

3 Produkt DB2 Universal Database jako správce transakcí v aplikacích rozhraní CLI

3 Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

3 Koncepce → Vývoj aplikací → Rozhraní API (Application Programming Interface) → Rozhraní CLI (Call Level Interface) → Programování aplikací v rozhraní CLI → Aktualizace na více serverech (dvoufázové potvrzování). Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

3 Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

3 **Název publikace:** *Call Level Interface Guide and Reference, Volume 1*

3 **Název kapitoly:** Multisite Updates (Two Phase Commit)

3 Opravy

3 K tomuto tématu se vztahují následující dvě opravy:

- 3
- V části týkající se konfigurace jsou v aktuální dokumentaci nesprávně uvedena tři klíčová slova rozhraní CLI, která je třeba nastavit. Pouze klíčové slovo rozhraní CLI `DISABLEMULTITHREAD` je třeba nastavit následujícím způsobem:
3 [COMMON]
3 `DISABLEMULTITHREAD=1`
 - Nastavení `SQL_ONEPHASE` atributu `SQL_ATTR_SYNC_POINT` již není podporováno. Nastavením `SQL_ONEPHASE` dosáhnete dvoufázového chování nastavení `SQL_TWOPHASE`.

3 Call Level Interface Guide and Reference, Volume 2

3 Funkce SQLCancel (CLI) - příkaz cancel

3 Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

3 Reference → Rozhraní API (Application Programming Interface) → Rozhraní CLI (Call Level Interface) → Funkce rozhraní CLI produktu DB2. Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

3 **Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách**

3 **Název publikace:** *Call Level Interface Guide and Reference,*
3 *Volume 2*

3 **Název kapitoly:**DB2 CLI Functions

3 **Oprava**

3 Následující text obsahuje upřesnění části týkající se použití: Chcete-li
3 volat funkci SQLCancel() pro server bez přirozené podpory přerušení
3 (například produkt DB2 Universal Database for z/OS™ and OS/390®
3 verze 7 nebo dřívější a produkt DB2 for iSeries™), musí být volba
3 INTERRUPT_ENABLED nastavena při katalogizaci položky
3 databáze DCS pro server.

3 **Seznam atributů prostředí (CLI)**

3 **Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče**

3 Reference → Rozhraní API (Application Programming Interface) →
3 Rozhraní CLI (Call Level Interface) → Atributy rozhraní CLI. Toto
3 téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.

3 **Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách**

3 **Název publikace:** *Call Level Interface Guide and Reference,*
3 *Volume 2*

3 **Název kapitoly:**CLI Attributes - Environment, Connection,
3 and Statement

3 **Oprava**

3 Volba SQL_ONEPHASE atributu prostředí
3 SQL_ATTR_SYNC_POINT již není podporována. Nastavením
3 SQL_ONEPHASE dosáhnete dvoufázového chování nastavení
3 SQL_TWOPHASE.

3 **Seznam atributů připojení (CLI)**

3 **Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče**

3 Reference → Rozhraní API (Application Programming Interface) →
3 Rozhraní CLI (Call Level Interface) → Atributy rozhraní CLI. Toto
3 téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze 8.1.2.

3 **Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách**

3 **Název publikace:** *Call Level Interface Guide and Reference,*
3 *Volume 2*

3 **Název kapitoly:**CLI Attributes - Environment, Connection,
3 and Statement

3 **Oprava**

3 Volba SQL_ONEPHASE atributu připojení

3 SQL_ATTR_SYNC_POINT již není podporována. Nastavením
3 SQL_ONEPHASE dosáhnete dvoufázového chování nastavení
3 SQL_TWOPHASE.

3 DB2 Spatial Extender User's Guide and Reference

3 EnvelopesIntersect

3 Umístění v Informačním centru DB2 při přístupu pomocí prohlížeče

3 Reference → SQL → Funkce → Spatial Extender → Potlačené
3 funkce. Toto téma bylo naposled aktualizováno v produktu DB2 verze
3 8.1.

3 Umístění v souborech PDF a v tištěných příručkách

3 **Název publikace:** *DB2 Spatial Extender User's Guide and*
3 *Reference*

3 **Název kapitoly:**Deprecated spatial functions

3 Oprava

3 Funkce EnvelopesIntersect již není potlačena. Byla definována další
3 signatura funkce, a byl tak odebrán požadavek na vytvoření
3 mnohoúhelníku reprezentujícího obdélníkové okno, pomocí kterého se
3 hledaly všechny geometrické útvary, do kterých okno zasahuje.
3 Funkce EnvelopesIntersect nyní pracuje s geometrickým útvarem,
3 čtyřmi hodnotami souřadnic typu DOUBLE, které definují levý dolní
3 a pravý horní roh obdélníkového okna a identifikátor geografického
3 systému odkazů. Funkce EnvelopesIntersect vrátí hodnotu 1, má-li
3 uzávěr prvního geometrického útvaru neprázdný průnik s uzávěrem
3 definovaným čtyřmi hodnotami typu DOUBLE. V opačném případě
3 je vrácena hodnota 0 (nula). <

3 Syntax:

3 ►►db2gse.EnvelopesIntersect—(—————)—————►
3 ►►geometrický_útvár—,—x_min—,—y_min—,—x_max—,—y_max—,—id_gso—)—————►

3 Parametry:

3 *geometrický_útvár*

3 Hodnota typu ST_Geometry nebo jeden z jejích podtypů
3 reprezentující geometrický útvar, který má být testován.

3 *x_min*

3 Určuje minimální hodnotu souřadnice X uzávěru. Musíte zadat
3 nenulovou hodnotu parametru.

3 Datový typ tohoto parametru je DOUBLE.

3 *y_min*

3 Určuje minimální hodnotu souřadnice Y uzávěru. Musíte zadat
3 nenulovou hodnotu parametru.

3 Datový typ tohoto parametru je DOUBLE.

3 *x_max*

3 Určuje maximální hodnotu souřadnice X uzávěru. Musíte zadat
3 nenulovou hodnotu parametru.

3 Datový typ tohoto parametru je DOUBLE.

3 *y_max*

3 Určuje maximální hodnotu souřadnice Y uzávěru. Musíte zadat
3 nenulovou hodnotu parametru.

3 Datový typ tohoto parametru je DOUBLE.

3 *id_gso*

3 Jednoznačně identifikuje geografický systém odkazů.
3 Identifikátor geografického systému odkazů by se měl shodovat
3 s identifikátorem geografického systému parametru
3 geometrický_útvár. Musíte zadat nenulovou hodnotu parametru.

3 Datový typ tohoto parametru je INTEGER.

3 **Návratový typ:**

3 INTEGER

3 **Příklad:**

3 Tato ukázka vytvoří dva mnohoúhelníky reprezentující hrabství a pak
3 určí, zda některá z nich zasahuje do geografické oblasti určené čtyřmi
3 hodnotami typu DOUBLE.

```
3 SET CURRENT FUNCTION PATH = CURRENT FUNCTION PATH, db2gse  
3 CREATE TABLE counties (id INTEGER, name CHAR(20),  
3 geometry ST_Polygon)
```

```
3 INSERT INTO counties VALUES  
3 (1, 'County_1', ST_Polygon('polygon((0 0, 30 0, 40 30,  
3 40 35, 5 35, 5 10, 20 10, 20 5, 0 0))' ,0))
```

```
3 INSERT INTO counties VALUES  
3 (2, 'County_2', ST_Polygon('polygon((15 15, 15 20,  
3 60 20, 60 15, 15 15))' ,0))
```

```
3 INSERT INTO counties VALUES  
3 (3, 'County_3', ST_Polygon('polygon((115 15, 115 20,  
3 160 20, 160 15, 115 15))' ,0))
```



```
3 SELECT name
3 FROM counties as c
3 WHERE EnvelopesIntersect(c.geometry, 15, 15, 60, 20, 0) =1
3 Výsledky:
3 Name
3 -----
3 County_1
3 County_2
3
3
```


Aktualizace a opravy kontextové nápovědy

Konfigurace prostředí jazyka C pro uložené procedury SQL v nástroji Development Center

Pokud pracujete s produktem DB2[®] pro Windows[®] na serveru a používáte kompilátor Visual C++, musíte nakonfigurovat nastavení pro sestavení SQL. Dokud nenakonfigurujete volby sestavení SQL, nebudete moci sestavit uložené procedury SQL.

Chcete-li nakonfigurovat nastavení pro sestavení SQL, použijte zápisník Vlastnosti spojení v nástroji Development Center.

Postup pro konfiguraci prostředí kompilátoru C pro uložené procedury SQL:

1. Na stránce Nastavení sestavení SQL zápisníku určete prostředí kompilátoru, které chcete použít pro sestavování objektů SQL.
 - Klepněte na tlačítko **Obnovit**.
 - Do pole **Prostředí kompilátoru** zadejte umístění souboru VC98\BIN\VCVARS32.BAT na serveru Windows.
2. Klepněte na tlačítko **OK**, kterým zavřete zápisník a uložte změny. Pokud klepnete na tlačítko **Použít**, změny budou uloženy, ale můžete dál pokračovat v upravování vlastností.

2 Povolení ukotvení pohledů při přístupu k nástroji Development Center pomocí nástroje Hummingbird Exceed

2 Při přístupu k nástroji Development Center v systému UNIX[®] pomocí nástroje
 2 Hummingbird[®] Exceed musí být povoleno použití rozšíření XTEST verze 2.2. Teprve
 2 poté je možné v rámci nástroje Development Center přemisťovat a ukotvovat pohledy
 2 přetažením jejich titulních pruhů.

2 Povolení rozšíření XTEST:

- 2 1. V nabídce Start vyberte postupně volby **Programy** → **Hummingbird**
 2 **Connectivity 7.0** → **Exceed** → **XConfig**. Zobrazí se okno XConfig.
- 2 2. Volitelné: Vyžaduje-li daná konfigurace zadání hesla, zadejte heslo XConfig.
- 2 3. Dvakrát klepněte na ikonu **Protokol**. Otevře se okno Protokol.
- 2 4. Zaškrtněte políčko **X Conformance Test Compatibility**.
- 2 5. V okně **Protokol** klepněte na tlačítko **Extensions...** (Rozšíření). Zobrazí se okno
 2 Protocol Extensions (Rozšíření protokolu).
- 2 6. V seznamu Enable Extensions (Povolená rozšíření) zaškrtněte políčko u položky
 2 **XTEST(X11R6)**.

2

7. Klepněte na tlačítko **OK**.

2 Aktualizace informací týkajících se přídatného modulu prostředí Microsoft Visual 2 Studio .NET v nápovědě nástroje Development Center

2

2

2

2

2

2

Téma nápovědy About the Development Center neobsahuje informace o novém přídatném modulu vývojového prostředí Microsoft® Visual Studio .NET uvedeném v seznamu poskytovaných přídatných modulů tohoto prostředí. Přídatný modul .NET pro podporu nástroje Development Center ve vývojovém prostředí Microsoft Visual Studio .NET je popsán v následujícím textu.

2

2

Přídatný modul DB2 Development pro vývojové prostředí Microsoft Visual Studio .NET:

2

2

2

2

2

2

2

2

2

Přídatný modul IBM® DB2 Development pro prostředí Microsoft Visual Studio .NET pro strukturu .NET verze 1.0 je novou komponentou klienta DB2 Application Development. Tento přídatný modul rozšiřuje soubor funkcí prostředí Visual Studio .NET IDE s cílem poskytovat těsně integrovanou podporu vývoje aplikací DB2 prostřednictvím poskytovatele DB2 .NET Managed Provider a také podporu pro vývoj na straně serveru DB2. Pomocí tohoto přídatného modulu v prostředí Microsoft Visual Studio .NET můžete řešit následující úkoly:

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

- Vyvíjet specifické databázové projekty DB2, přičemž lze vycházet z projektů v nové složce IBM Projects a používat průvodce pro vytváření rozšířených skriptů.
- Prohlížet údaje v katalogu DB2 prostřednictvím datových připojení DB2 v novém nástroji IBM Explorer.
- Využívat rozšířené inteligentní funkce pro práci se sloupci tabulek a pohledů DB2 a s parametry procedur a funkcí.
- Vytvářet kód ADO.NET pro dialogové formuláře pomocí přetahování objektů myši.
- Konfigurovat objekty poskytovatele DB2 Managed Provider pomocí průvodců a editorů vlastností.
- Spouštět různá nástrojová centra pro správu a vývoj produktů DB2.
- Zobrazit nápovědu k přídatnému modulu ze stávajícího dynamického okna nápovědy.

2

2

2

Databázová připojení přídatného modulu IBM DB2 Development prostředí Microsoft Visual Studio .NET jsou spravována prostřednictvím poskytovatele DB2 .NET Managed Provider a kódu ADO.NET.

2 Migrace modulu DB2 XML Extender do verze 8.1.2

2

2

2

2

Pokud provádíte migraci z verze 7 s opravnou sadou FixPak, seznamte se s dokumentací k dané verzi s opravnou sadou FixPak, v níž jsou vyjmenovány změny při přechodu na verzi 8.1.2. Každá sada FixPak obsahuje aktualizace i všech předchozích sad FixPak.

- 2 Chcete-li migrovat modul DB2 XML Extender z některé z předchozích verzí do verze
2 8.1.2, proveďte následující kroky.
- 2 1. Na příkazový řádek DB2 zadejte následující příkaz:
- ```
2 db2 connect to
2 jméno_databáze
2 db2 bind dxxinstall\@dxxMigv.lst
```
- 2 ,kde *dxxinstall* je cesta k instalačnímu adresáři produktu DB2 Universal Database.
- 2 2. Na příkazový řádek DB2 zadejte následující příkaz:
- ```
2 dxxMigv  
2 jméno_databáze
```

Nastavení cest pro umožnění kompilace rutin jazyka Java v nástroji Development Center

Nástroj Development Center nemůže kompilovat rutiny Java™ bez informací o tom, kde jsou nainstalovány vývojářské verze. Jejich výchozí umístění budou zapsána do souboru \$HOME/IBM/DB2DC/DB2DC.settings při prvním spuštění nástroje Development Center. Tyto údaje můžete zkopírovat do svého souboru \$USER.settings a upravit je editorem podporujícím kódování Unicode nebo můžete ve výchozích umístěních vytvořit symbolické odkazy do adresářů s vývojářskými produkty.

Dialog Runstats – aktualizované informace o jeho vyvolání

Chcete-li otevřít dialog Runstats, postupujte následujícím způsobem:

1. V nástroji Control Center rozbalte strom objektů a vyhledejte složku Tabulky.
2. Klepněte na složku Tabulky. V panelu s obsahem se zobrazí všechny existující tabulky.
3. Pravým tlačítkem klepněte na všechny tabulky, pro které chcete spustit statistiku, a z rozevírací nabídky zvolte příkaz Spustit statistiku. Otevře se zápisník Runstats.

Nástroj Spatial Extender – požadavky při použití funkce Index Advisor

Klauzule ANALYZE vyžaduje použití dočasného uživatelského tabulkového prostoru. Je-li klauzule ANALYZE potřeba, musíte mít pro tabulkový prostor oprávnění USE, abyste mohli použít funkci Index Advisor.

Určení voleb sestavení pro uložené procedury Java v nástroji Development Center

Chcete-li zadat volby kompilace, které budou použity při sestavení uložené procedury Java, použijte zápisník Vlastnosti uložených procedur.

Tyto kroky jsou součástí větší úlohy změny vlastností uložených procedur.

Chcete-li určit volby sestavení uložené procedury, postupujte následujícím způsobem:

1. Na stránce Sestavení zápisníku Vlastnosti uložených procedur zadejte volby kompilace pro sestavení uložené procedury. Informace o dostupných volbách najdete v dokumentaci k vašemu kompilátoru.
 - a. Do pole Volby předkompilace zadejte volby prekompilátoru DB2 Universal Database™, které chcete použít při sestavování uložených procedur. Jméno balíku nesmí být delší než 7 znaků.
 - b. Do pole Volby kompilace zadejte volby kompilátoru, které chcete použít při sestavování uložených procedur.
2. Klepněte na tlačítko **OK**, kterým zavřete zápisník a uložíte změny. Pokud klepnete na tlačítko **Použít**, změny budou uloženy, ale můžete dál pokračovat v upravování vlastností.

Dodatek. Poznámky

Společnost IBM nemusí produkty, služby nebo funkce uvedené v tomto dokumentu nabízet ve všech zemích. Informace o produktech a službách, které jsou ve vaší oblasti aktuálně dostupné, získáte od místního zástupce společnosti IBM. Odkazy na produkty, programy nebo služby společnosti IBM v této publikaci nejsou míněny jako vyjádření nutnosti použití pouze uvedených produktů, programů či služeb společnosti IBM. Místo produktu, programu nebo služby společnosti IBM lze použít libovolný funkčně ekvivalentní produkt, program nebo službu, která neporušuje intelektuální vlastnická práva společnosti IBM. Ověření funkčnosti produktu, programu nebo služby pocházející od jiného výrobce je však povinností uživatele.

K jednotlivým subjektům popisovaným v tomto dokumentu se mohou vztahovat patenty nebo nevyřízené patentové přihlášky společnosti IBM. Vlastnictví tohoto dokumentu uživateli neposkytuje žádná licenční práva k těmto patentům. Dotazy týkající se licencí můžete posílat písemně na adresu:

IBM Director of
Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Odpovědi na dotazy týkající se licencí pro dvoubajtové znakové sady (DBCS) získáte od oddělení IBM Intellectual Property Department ve vaší zemi, nebo tyto dotazy můžete zasílat písemně na adresu:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

Následující odstavec se netýká Spojeného království ani jiných zemí, ve kterých je takovéto vyjádření v rozporu s místními zákony: SPOLEČNOST INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION TUTO PUBLIKACI POSKYTUJE "TAK, JAK JE" BEZ JAKÉKOLI ZÁRUKY, AŽ UŽ PŘÍMÉ ČI ODVOZENÉ, VČETNĚ, ALE NE VÝHRADNĚ, ODVOZENÝCH ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE PORUŠOVÁNÍ ZÁKONŮ, PRODEJNOSTI ČI VHODNOSTI K URČITÉMU ÚČELU. V některých státech nejsou prohlášení týkající se přímých či odvozených záruk v určitých případech dovolena, a proto se vás toto prohlášení nemusí týkat.

Uvedené údaje mohou obsahovat technické nepřesnosti nebo typografické chyby. Údaje zde uvedené jsou pravidelně upravovány a tyto změny budou zahrnuty v nových vydáních této publikace. Společnost IBM může kdykoli bez upozornění provádět vylepšení nebo změny v produktech či programech popsáných v této publikaci.

Veškeré uvedené odkazy na stránky WWW, které nespravuje společnost IBM, jsou uváděny pouze pro referenci a v žádném případě neslouží jako záruka funkčnosti těchto stránek. Materiály uvedené na těchto stránkách WWW nejsou součástí materiálů pro tento produkt IBM a použití uvedených stránek je pouze na vlastní nebezpečí.

Společnost IBM může použít nebo distribuovat jakékoli informace, které jí sdělíte, libovolným způsobem, který společnost považuje za odpovídající, bez vyžádání vašeho svolení.

Vlastníci licence k tomuto programu, kteří chtějí získat informace o možnostech (i) výměny informací s nezávisle vytvořenými programy a jinými programy (včetně tohoto) a (ii) oboustranného využití vyměňovaných informací, mohou kontaktovat informační středisko na adrese:

IBM Canada Limited
Office of the Lab Director
8200 Warden Avenue
Markham, Ontario
L6G 1C7
CANADA

Poskytnutí takových informací může být podmíněno dodržením určitých podmínek a požadavků zahrnujících v některých případech uhrazení stanoveného poplatku.

Licencovaný program popsáný v tomto dokumentu a veškerý licencovaný materiál k němu dostupný jsou společností IBM poskytovány na základě podmínek uvedených ve smlouvách IBM Customer Agreement, IBM International Program License Agreement nebo v jiné ekvivalentní smlouvě.

Jakékoli údaje o výkonnosti obsažené v této publikaci byly zjištěny v řízeném prostředí. Výsledky získané v jakémkoli jiném operačním prostředí se proto mohou výrazně lišit. Některá měření mohla být prováděna na vývojových verzích systémů a není zaručeno, že tato měření budou stejná i na běžně dostupných systémech. Některé údaje mohly být navíc zjištěny pomocí extrapolace. Skutečné výsledky mohou být jiné. Čtenáři tohoto dokumentu by měli zjistit použitelné údaje pro své specifické prostředí.

Informace týkající se produktů jiných výrobců pocházejí od dodavatelů těchto produktů, z jejich veřejných oznámení nebo z jiných veřejně dostupných zdrojů. Společnost IBM tyto produkty netestovala a nemůže potvrdit jejich správnou výkonnost, kompatibilitu ani žádné jiné výroky týkající se produktů jiných výrobců než IBM. Otázky týkající se kompatibility produktů jiných výrobců by měly být směřovány dodavatelům těchto produktů.

Veškerá tvrzení týkající se budoucího směru vývoje nebo záměrů společnosti IBM se mohou bez upozornění změnit nebo mohou být zrušena a reprezentují pouze cíle a plány společnosti.

Tyto údaje mohou obsahovat příklady dat a sestav používaných v běžných obchodních operacích. Aby byla představa úplná, používají se v příkladech jména osob, společností, značek a produktů. Všechna tato jména jsou fiktivní a jejich podobnost se jmény a adresami používanými ve skutečnosti je zcela náhodná.

LICENČNÍ INFORMACE:

Tyto informace mohou obsahovat ukázkové aplikační programy ve zdrojovém jazyce ilustrující programovací techniky na různých operačních platformách. Tyto ukázkové programy můžete bez závazků vůči společnosti IBM jakýmkoli způsobem kopírovat, měnit a distribuovat za účelem vývoje, používání, odbytu či distribuce aplikačních programů odpovídajících rozhraní API pro operační platformu, pro kterou byly ukázkové programy napsány. Tyto příklady nebyly plně testovány za všech podmínek. Společnost IBM proto nemůže zaručit spolehlivost, upotřebitelnost nebo funkčnost těchto programů.

Každá kopie nebo část těchto ukázkových programů nebo jakákoli práce z nich odvozená musí obsahovat následující copyrightovou doložku:

© *(název vaší společnosti) (rok)*. Části tohoto kódu jsou odvozeny z ukázkových programů společnosti IBM. © Copyright IBM Corp. *_zadejte rok nebo roky_*. Všechna práva vyhrazena.

Ochranné známky

Následující termíny jsou ochrannými známkami společnosti International Business Machines Corporation v USA anebo dalších zemích, a byly použity nejméně v jednom dokumentu z knihovny s dokumentací DB2 UDB.

ACF/VTAM	LAN Distance
AISPO	MVS
AIX	MVS/ESA
AIXwindows	MVS/XA
AnyNet	Net.Data
APPN	NetView
AS/400	OS/390
BookManager	OS/400
C Set++	PowerPC
C/370	pSeries
CICS	QBIC
Database 2	QMF
DataHub	RACF
DataJoiner	RISC System/6000
DataPropagator	RS/6000
DataRefresher	S/370
DB2	SP
DB2 Connect	SQL/400
DB2 Extenders	SQL/DS
DB2 OLAP Server	System/370
DB2 Query Patroller	System/390
DB2 Universal Database	SystemView
Distributed Relational Database Architecture	Tivoli
DRDA	VisualAge
eServer	VM/ESA
Extended Services	VSE/ESA
FFST	VTAM
First Failure Support Technology	WebExplorer
IBM	WebSphere
IMS	WIN-OS/2
IMS/ESA	z/OS
iSeries	zSeries

Následující termíny jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jiných společností, a byly použity nejméně v jednom dokumentu z knihovny s dokumentací DB2 UDB:

Microsoft, Windows, Windows NT a logo Windows jsou ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA anebo dalších zemích.

Intel a Pentium jsou ochranné známky společnosti Intel Corporation v USA anebo dalších zemích.

Java a všechny ochranné známky založené na termínu Java jsou ochrannými známkami společnosti Sun Microsystems, Inc. v USA anebo dalších zemích.

UNIX je registrovaná ochranná známka společnosti The Open Group v USA nebo dalších zemích.

Jména dalších společností, produktů nebo služeb mohou být ochrannými známkami nebo značkami služeb ostatních společností.

IBM